

bb. 68. / a főváros.... 2. folyt./rj

a budapesti munkaerőhelyzettel kapcsolatban németh károly úgy nyilatkozott, hogy - mivel a munkaerőtartalékok már teljesen ki-merültek - az eddiginél intenzívebb műszaki fejlesztéssel kell keresniük a vállalatoknak a termelés növelésének lehetőségeit.

dr. pesta lászló, a budapesti népfront-bizottság alelnöke bejelentette az ülésen, hogy a budapestieknek az árvizkárosultak iránti segítőkészsége már az első héten, - tehát még a szervezett gyűjtés előtt - 24 millió forintot eredményezett, amikor megindult a szervezett gyűjtés, először 4500 gyűjtőlevelet adtak ki, ez azonban kevésnek bizonyult, s jelenleg 13.000 ilyen ívvel járják a lakóhelyeket a különféle társadalmi szervezetek - köztük a népfront - aktivistái. helyesebben, már nem ennyivel, mert az első kétezer ívet „megtelve”, beadták, rajta összesen 800.000 forinttal. egyébként a június elsejéig összegyűjtött felajánlások országosan 58 millió forintot tettek ki. a további gyűjtések, felajánlások eredményéről egyelőre nincs számszerű összesítés. /mtl/

bb. 69. könyvterjesztők kitüntetése

t/tf/rj la

1970. június 9.

kedden a szot székházában kitüntették a művelt nép könyvterjesztő vállalat legjobb üzemi árusítóit és a pártszervezetek politikai könyveket terjesztő legeredményesebb aktivistáit. a szot elnöksége a „szakszervezeti munkáért”, „kitüntető jelvény ezüst fokozatát adományozta fekete lászlónak, a soproni selyemszövőgyár és németh alajosnak, a csepeli vas- és fémművek könyvterjesztőjének. 42 budapesti könyvterjesztő kapott emléklakettet és könyvjutalmat, a fővárosi pártszervezetek 18 könyvpropagandistájának nyújtottak át elismerő oklevelet és jutalmat.

a kitüntetetteket fogadáson látta vendégül a kiadói főigazgató és a szot. a következő napokban kitüntetik vidéken is a legeredményesebben működő munkahelyi könyvterjesztőket. /mtl/

bb. 70. hazaérkezett lengyelországból a magyar pártmunkás-küldöttség

zs/rj la

1970 június 9.

kedden hazaérkezett az a magyar pártmunkásküldöttség küldöttség, amely brutyó jánosnak, az mszmp központi ellenőrző bizottsága elnökének vezetésével a lemp központi bizottságának meghívására egyhetes látogatást tett lengyelországban.

a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren tóth mátyás, az mszmp kb osztályvezetője és barinkai oszkár, a keb titkára fogadta. jelen volt tadeusz hanuszek, a lengyel népköztársaság budapesti nagykövete. /mtl/

- v e g e -

MTI

Kiadja a Magyar Távírási Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 155-490, 350-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belső hírek

1970. június 10.

bb 1. bizottság alakult a társadalomtudományi kutatások segítésére - a tudománypolitikai bizottság ülése

i sl/mm bh la

1970. június 10.

a tudománypolitikai bizottság legutóbbi ülésén elhatározta, hogy a társadalomtudományi kutatások hatékony országos állami irányításának és koordinálásának elősegítésére társadalomtudományi koordinációs bizottságot létesít. a bizottság elnökévé dr. szabó imre akadémikust, a magyar tudományos akadémia alelnökét nevezték ki.

x x x

az mti hirmagyarozója írja:

a bizottságot az mszmp kb tudománypolitikai irányelvei végrehajtásának jegyében hozták létre. a társadalomtudományok irányítása - politikai - ideológiai tartalmuk miatt - közvetlenebb mint más tudományágaké. a párt illetékes szervei fontos ideológiai kérdésekben állást foglalnak, időnként átfogóan értékelik egy-egy kiemelkedő fontosságú társadalomtudományi ágazat helyzetét, elemzik a kialakuló politikai, ideológiai tendenciákat, a pártszervek a társadalomtudományok olyan kérdéseivel is foglalkoznak, amelyek más tudományterületek esetében kívül esnek a párt irányítási körén.

a most létrejött bizottság feladata, hogy állami vonalon elősegítse a társadalomtudományok pártirányításának érvényesülését. hazánkban több mint 250 kutatóhelyen mintegy 2800 tudományos kutató és oktató foglalkozik filófiai, közgazdasági, törtélem-állam- és jogtudományi, pedagógiai, nyelv- és irodalmi, művészettörténeti tudományokkal, szociológiával, pszichológiával és egyéb társadalomtudományokkal. jelenleg is több mint kétezer társadalomtudományi téma feldolgozása, az ezekkel kapcsolatos ismeretek továbbfejlesztése van napirenden. az állami feladatok közé tartozik egyes társadalomtudományi ágazatok helyzetének, például bázisának és eredményeinek rendszeres elemzése, a fejlesztés koncepcióinak kidolgozása, ugyancsa feladat egyes tudományágazatok elvi, módszertani irányítása.

-1-

/folyt. köv./

NA

bb 1/bizottság...folyt. köv./

a koordinációs bizottság segíti a társadalomtudományok helyzetének elemzését, a kutatómunka iránti igényeknek és magának a kutatómunkának az összehangolását. a társadalomtudományok fejlesztésének három fő bázisa van hazánkban: az akadémiai intézmények, az egyetemi és főiskolai tanszékek, illetve a különböző pártintézmények, ezért a társadalomtudományi koordinációs bizottságban is mindhárom intézménycsoport képviselői, vagyis a magyar tudományos akadémia, a művelődésügyi minisztérium és a társadalomtudományokkal foglalkozó legfontosabb pártintézmények kellő hatáskörrel rendelkező vezetői részt vesznek. bevontak a bizottságba több más neves társadalomtudóst is. a bizottság tagjai, azonkívül, hogy a tudománypolitikai bizottságnak, az illetékes pártszerveknek és egyéb szervezeteknek különféle javaslatokat, előterjesztéseket készítenek a társadalomtudományok fejlesztésére, a koordinációs bizottság állásfoglalásait hivatali funkciójukban, saját munkakörükben maguk is érvényesítik.

a társadalomtudományi koordinációs bizottság elnökévé dr. szabó imre akadémikust, a magyar tudományos akadémia alelnökét nevezték ki.

a bizottság a tervek szerint június második felében tartja alakuló ülését, amelyen megvitatja működési szabályzatát és munkatervét. máris vannak elképzelések a bizottság legközelebbi teendőiről. megvizsgálják például, melyek a legjobb módjai annak, hogy a többi szocialista országgal, s mindenekelőtt a szovjetunióval az eddigieknél is szorosabban működjünk együtt a társadalomtudományok fejlesztésében. elemzik majd egyes nagy tudományágak helyzetét, az elsők között vitatják meg a pedagógiai kutatások távlati tervét és a pszichológiai kutatások helyes strukturájának megteremtését. az utóbbi években a társadalomtudományokban tapasztalt fejlődés ellenére ezekben az ágazatokban még viszonylag nagy az elmaradás. a pedagógiai tudomány fejlesztésére nagyobb kutatóbázist, a pszichológiai kutatások fejlesztésére pedig megfelelő kutató centrumokat kell kialakítani. ezekben a kérdésekben már a legközelebbi jövőben állást foglal a társadalomtudományi koordinációs bizottság. /mi/

C-..

- 2 -

NA

MAINT: 11-18 egy

bb 2. június 25-én kezdődnek az egyetemi felvételi vizsgák

1 szö/mm zs bh la

1970. június 10.

a most érettségiző fiatalok 46 százaléka jelentkezett a felsőoktatási intézmények nappali tagozatára. mintegy 8 ezren a korábban érettségizők közül is pályáznak nappali tagozati felvételre: s így együttvéve 30.536-an rajtolnak a hamarosan kezdődő írásbeli, szóbeli vizsgákon.

a felvételi vizsgákat valamennyi nappali tagozaton június 25-e és július 20-a között tartják. felvételt csak a vizsgaidőszakban, az intézmény által megszabott időpontban lehet tenni; kivételes indok - például betegség, külföldi tartózkodás - alapján lehet kérni az intézménytől a vizsgaidőpontjának megváltóztatását. kivételes indoknak tekinthető a művelődésügyi minisztérium legutóbbi állásfoglalása szerint az árvizsujtotta területekről jelentkezők rendkívüli helyzete is. ezek a pályázók több helyen igényelhetik a felsőoktatási intézmény költségumeiben történő elhelyezését is, hogy megfelelő feltételek között készülhessenek a vizsgákra.

az írásbeli felvételi első napja nappali, esti és levelező tagozaton egyaránt június 25-e, ezen a napon a központi tételek alapján matematikából és fizikából felvételiznek a műszaki egyetemekre és főiskolákra, illetve felsőfokú technikumokra, valamint a tudományegyetemek természettudományi karainak megfelelő szakára pályázók. június 26-án kerül sor az írásbelikre a marx károly közgazdaságtudományi egyetemen, a kereskedelmi és vendéglátóipari főiskolán, továbbá a felsőfokú külkereskedelmi, illetve a felsőfokú pénzügyi és számviteli szakiskolákon. ugyanezen a napon írásbeliznek állatorvostudományi, agrártudományi, a kertészeti, valamint az erdőszeti és faipari egyetemeken, továbbá az agrártudományi főiskolákon.

a korábbi hírekkel ellentétben: június 29-e az orvostudományi egyetemeken írásbeli felvételi napja. az idén először itt is a művelődésügyi minisztérium által kiadott központi, egységes feladatok megoldásával bonyolítják le az írásbeliket. az orvosi egyetemekre pályázókkal egy napon írnak dolgozatot az összes bölcsészeti szakra jelentkezők is. a sort a jogtudományi egyetemre felvételizők zárják: itt az írásbeli napja június 30-a lesz.

/folyt. köv./

NA

- 3 -



bb 2. /junius 25-én... 1. folyt./ bh

a szóbeli felvételi vizsgák az írásbeliket követő egy-két napon megkezdődnek, és általában július közepéig - de legkésőbb július 20-ig - be is fejeződnek.

a felvételi bizottság írásbeli határozattal július második felében értesíti a jelentkezőket a vizsga-eredményről. az elutasítottak értesítése tartalmazza a felvételi vizsgán elért pontszámokat, a döntés okát, valamint a fellebbezési lehetőséget is. a sikeresen vizsgázott, de elutasított pályázók a bizottság határozata ellen a kézbesítéstől számított 8 napon belül az illetékes miniszterhez fellebbezhetnek. a kérelmeket a felsőoktatási intézmény vezetőihez kell benyújtani. a fellebbezések elbírálására előreláthatóan augusztus második felében kerül sor.
/mti/

--

bb 3. mikor kapható a dácia?

1 os/j ie bh la

1970. június 10.

a budapesti nemzetközi vásáron, a román szocialista köztársaság pavilonjában sokan tekintették meg a renault 1300 licenc alapján készülő, 5 személyes dácia nevű új személyautót. számos érdeklődő kérdezte, mikor lehet nálunk is megvásárolni.

a megüret tájékoztatása szerint a közelmúltban, a tervek elvi egyeztetése során, megállapodás született, hogy magyarország is fog dáciát importálni. a behozatallal kapcsolatos konkrét külkereskedelmi megállapodás megkötése az év második felében várható. a román gyár növekvő termelése körülbelül két év múlva teszi lehetővé a szállítás megkezdését, így a hazai gépkocsiválaszték 1973 januárjától bővíülhet a dáciával.
/mti/

--

- 4 -

NA

bb 4. középkori falfreskókra bukkantak egy bódvavölgyi templomban

vid/ká kcs -cz

1970. június 10.

néhány éve villámcsapás következtében megrongálódott a borsod megyei rakacaszend község református temploma. a helyreállítás előkészítésekor a vastag meszelt réteg alatt egykori színes falfestményekre bukkantak, a vizsgálatok megállapították, hogy a kőrszentélyes templom igen értékes műtörténeti értékeket rejt.

a napokban megkezdődött restaurálás a feltételek helyességét igazolták. a többszörös mészréteg alól több mint két négyzetméter színes falfestmény került el, amely többek között egy királyi díszbe öltözött alakot ábrázol. előkerültek az egykori templom befalazot románkori faragott kőkeretes ablakai is.

a leletek alapján a templom építését a tizenharmadik századra, míg a festmények keletkezését a tizennegyedik századra teszik. a feltárás során letisztították a templom mennyezetét is, s megállapították, hogy a színes, festett famennyezet egy részét 1657-ben készítette az ismeretlen mester.

az értékes középkori freskókat rejtő templomot korabeli stílusban helyreállítják, s ezzel bódva völgye értékes műemlékkel gazdagodik.
/mti/

--

bb 6. hazánkba látogat a lengyel néphadsereg művészegyüttese

1 vt/lk szb zs

1970. június 10.

a jövő hét elején kéthetes vendégszereplésre hazánkba érkezik a lengyel néphadsereg központi művészegyüttese. a lengyel katonaművészek ezuttal harmadszor látogatnak magyarországra.
/folyt.köv./

NA

m

bb 6. /hazánkba látogat... 1. folyt./-szb

itt tartózkodásuk során „gyönyörű a mi Lengyel hazánk”, című műsorukat mutatják be több vidéki városban és budapesten. a műsorban a tánckar, a kórus, a zenekar, valamint szolnokiak működnek közre. az első előadást június 16-án szolnokon tartják /mti/

--

bb 5. kormányrendelet az utakról

i kf/kf szb ie

1970. június 10.

a kormány napokban megjelent rendelete az utakról szóló korábbi rendelet több pontját módosítja, újra szabályozza egyebek között a tanácsai utági hatósági jogköröket. ezentul az első fokú utági hatóság a járási, a megyei jogú városi, illetve a fővárosi kerületi tanács végrehajtó bizottságának illetékes szakigazgatási szerve; hozzájuk tartoznak a tanácsai közutak és a saját használatu utak igazgatásával kapcsolatos hatósági feladatok.

az új rendelet a jelenlegi gazdasági mechanizmus elveinek megfelelően hatályon kívül helyezte azt a korábbi előírást, amely szerint a termelészövetkezetek részére épített állami bekötőutak fenntartása a községi, a városi, a kerületi tanácsok kötelessége. miután az ilyen bekötőutak kizárólag a termelészövetkezeti ingatlan megközelítését szolgálják, a valóságban tehát saját használatu utak, fenntartásuk nem az állam, hanem a használó szerv feladata.

a közut határától két méteren belül álló fákat az utakról szóló törvény után sem vették állami tulajdonba; azok továbbra is a föld gazdájának, kezelőjének, használójának tulajdonában vannak, így gondozásuk a jövőben a tulajdonos kötelessége. a közutak védelmét szolgálja az új rendelet, amely szerint a közut rongálásával gyanúsított személy az utági hatóság tagja, vagy az utór felhívására járművével megállni, személyazonosságát igazolni, a jármű sulya és mérete ellenőrzésével kapcsolatos felhívást teljesíteni köteles. az utór - feladatának teljesítése közben - a hivatalos személyt megillető büntetőjogi védelemben részesül.

a kormány az életbelépett új rendelet végrehajtására a közlekedés- és postaügyi minisztériumot hatalmazta fel. /mti/

--

-6-

bb 9. hírek a főváros életéből

1 fj zs bh la

1970. június 10.

csökken a zugépitkezők száma csepelen

csepelen évről-évre csökken az illegálisan emelt épületek száma. míg 1967-ben 89, 1968-ban 79, addig tavaly 58 esetben derült fény engedély nélküli építkezésre. a zugépitkezők főként mellék- és földaléképületet, illetve garázst létesítettek. a xii. kerületi tanács csaknem félszáz illegálisan épített határozeiben kötelezett a bontásra; a tönciek bírságot fizettek. néhány esetben ugynevezeit fennmaradási engedély beszerzésére kötelezték az építetők, akik engedély nélkül építkeztek ugyan, de az épületek a városrendelési előírásoknak megfelelőek.

tanács és kisz együttműködése

a xii. kerület ifju kommunista vállalták, hogy segítséget nyújtanak a kétkezi dolgozók tehetséges gyermekeinek tanulásához; figyelemmel kísérik a magánkiadósoknál levő iparitanulók helyzetét, ellenőrzik munkakörülményeiket. ezt a xii. kerületi tanács és a kerületi kisz bizottság együttműködési tervben is rögzítette. a tanács vezetői ígéretet tettek: gondosan figyelnek arra, hogy a felépült lakások husz százaléka az ifju házaspár kapják s a kivételénél figyelembe veszik a ksz bizottság javaslatait. lehetővé teszik azt is, hogy az ifjusági szövetség képviselője az elosztást végző társadalmi bizottság munkájában részt vegyen.

hatszázal növelik az óvodai helyek számát a józsefvárosban

a legutóbbi felmérések szerint a viii. kerületben az óvodáskorúak száma három éven belül meghaladja a háromezret. ezért a gyermekintézmények befogadóképességét a tanács mintegy hatszázal kívánja növelni. új óvoda épül a tervek szerint a köztársaság téren, a rákóczi út 15. szám alatt és a vajda péter utcában. a makarenkó utcában egyelőre már épül a kerület legkorszerűbb bölcsődéje, amely 60 józsefvárosi kisfiut és kislányt fogad majd. megnyitásával egyidejűleg megszűnik a vas utca 10. szám alatti korszerűtlen bölcsőde, s lényegesen csökken a szentkirályi utcai gyermekintézmény zsufoltsága is. a tervek szerint megszüntetik a delej utca 4. szám alatti - rossz körülmények között működő - bölcsődét s környékén új 80-100 személyes óvoda-bölcsőde kombinációt létesítenek. /mti/

--

- 7 -

bb 7. sürgős feladat az árvíz-sújtotta területek iskoláinak, óvodásainak elhelyezése - a művelődésügyi minisztérium árvízkar - helyreállítási bizottságának ülése

1 szö/gg zs ba la

1970. június 10.

a művelődésügyi minisztérium az árvízi károk felmérésére a gyors segítségnyújtás megszervezésére és központosított irányítására alakított művelődésügyi minisztérium bizottság legutóbbi ülésén ismertették az első szakaszi feladatokat s megállapodtak a legsürgősebb teendőkről.

a cs-szatmár megyei árvíz-sújtotta területen a községekből 1130 óvodást és 3600 iskolást kellett elhelyezni. közülük 843 gyereket a megyei intézményekben, 500-at megyei területén élő családoknál, további 500-at megyei területen kívüli intézményekben, 163-at pedig ugyancsak más megyékben, családoknál helyeztek el.

az árvíz-sújtotta terület 137 tantermenek mintegy 1000-1200 gyermekkel, s a víz teljes elvonulása után a meghiúsult épületek számát kell számolni. az iskolai, óvodai feladatokat az árnyék aránya ennél is nagyobb.

a feladat megvalósításának szerencsését két óvodát kell teljes mértékben felépíteni, kettőt pedig felújítani. ezen kívül az árvíz-sújtott területen 20 szolgálati és 17 saját tulajdonú pedagógus lakás felépítése ment. 430 cigányországi helyzete vált rendkívül súlyos.

a feladat végrehajtásának véleménye szerint most az a feladat, hogy megvárjuk a gyerekek június 20-ai és szeptember 1-je közötti megérkezését, majd az elhelyezést. az első gondot az elhelyezés kell, az iskolákban a gyerekeknek kell a szükséges tárgyakat biztosítani. a kiskorúakról is. meg kell oldani továbbá a családok elhelyezését is. a gyermekek anyanyelvét, takaróját, tisztálkodási eszközeit való elhelyezést.

a feladat megvalósítását jelent az ország felgyógyulása, hatóságok feladata, az, hogy a területen a lehető legtöbb iskolát építsenek. az első példaként az újfehértói járási területen a hatóságok a pest megyei pedagógusok közötti közéleti kapcsolatok felépítését és a rendszerteljesen új közéleti általános iskolák felépítését és megrendezését. a többi megyéket vizsgálják további 500 gyermek elhelyezését. a területen teljes elhelyezést, részben pedig a szükséges költészek biztosítását. 900 tanuló tartós elhelyezését a területen kell megoldani. /mti/

--

- 3 -

bb. 8. ndk gyártmánybemutató a városligetben

1/rj la

1970. június 10.

a bnv után sem néptelenedik el a vásárváros: június 13-julius 7 között az ndk-beli dia cég rendez bemutatót az állami biztosító pavilonjában. 80 négyzetméteres alapterületen a háztartási felszerelések több változatát, könnyűipari termékeket és irodafelszereléseket láthatnak az érdeklődők. különösen nagy érdeklődésre tart számot a dia által előállított fodrászcikk sorozat, amelyek között megtalálhatók a kitűnő minőségű ndk-beli hajfestékek, hajlakkok és más vegyi készítmények. a háztartási felszerelések közül praktikus tisztítószereseket, eszközöket, különféle kémiai termékeket, festékeket, padlóakkot mutatnak be. az ndk-beli vállalat, már tavaly is rendezett hasonló kiállítást a városligetben, idén azonban irodacikkeket és írószereket is hoz budapestre. /mti/

--

bb. 10. királyi fenség, párizsi lány- 214 rózsafajta kasuba Lajos gyűjteményében

vid/ká/rj cz

1970. június 10.

a jó idő beálltával teljes pompával kivirágzott kasuba Lajos szarvasi lakos páratlan szépségű rózsakertje. a „rózsák szerelmese”, az elmúlt másfél évtized alatt a világ minden tájáról 214 fajta nemesrózsát gyűjtött össze. amerikából, angliából, Írországból, hollandiából, szerezte be a legújabb, legdivatosabb fajtaikat. ahány fő, annyi szízen és formában nyílnak az illatos rózsák. többek között a párizsi lány, a királyi fenség, az intermezzo, a cigány, szupersztár és más rózsaujdonság. /mti/

--

bb. 11. 135.000 kötéttel gazdagodott idén a szabó ervin könyvtár hálózata

1/gy/rj zs la

1970. június 10.

az elmúlt évben már 116 egységet számlált a fővárosi szabó ervin könyvtár hálózata. az 1904-ben nyílt „fővárosi könyvtár” utóda évről-évre újabb fiókkönyvtárakkal, jelentős könyvállományt gyarapszik.

az elmúlt évben, csupán az olvasótermekben, csaknem hétmillió forgalmat bonyolítottak le. a rendszeres könyvtárlátogatók száma pedig meghaladta a 180. 000-at. a könyvtár hálózat könyvállománya 1969-ben már 2.500.000-ra nőtt.

/folyt.köv./

- 9 -

11. / 135.000 kötéttel ... 1. folyt./rj

az idei tervek szerint egyes kerületekben, ahol a könyvtárak, kinőtték helyiségeiket, a zsúfoltságon úgy próbálnak enyhíteni, hogy fokozatosan megszervezik a szombat-vasárnapi nyitvatartást. e jó kezdeményezést eddig négy helyen sikerült megvalósítani. a továbbiakban a csepel csillag-telepi, a gutenberg téri, a kulich gyula téri felnőt, valamint a liszt ferenc téri gyermekkönyvtár lép az ünnepi szolgálatos olvasótermek sorába. a teremkerületek jobb könyvtárlátása érdekében mozgókönyvtárak, gygynevezett bibliobuszok beállítását tervezik. a 2000 kötetre „mőrevezett”, guruló könyvtárfiókák menetrend szerint közlekednek majd, s egy-egy megállóban 2-4 órát töltenek.

az idén is több kerületi könyvtár korszerűsítésére, felújítására kerül sor. korszerű fűtőberendezést kap a 20-as számú fő utcai, a 8-as számú fő téri, a 28-as számú bajcsy zsilinszky utcai könyvtár, s hasonló munkákra kerül sor a viii. kerületi somogyi béla utcai, a xii. kerületi böszörményi uti, s a xvi. kerületi rákóczi uti könyvtárakban is. az ez évi tervek közé tartozik az önállósított gyermekkönyvtárak gyarapítása.

a 6-14 éves könyvbarátok táborának növelése érdekében korszerű gyermekkönyvtárak nyílnak az i., a viii. és a x. kerületben. a jelenlegi 14 „kiskönyvtár”, állománya a hálózatban levő könyvek 28 százaléka. ez megfelel a z olvasói aránynak, ugyanis a népes olvasótábornak éppen 28 százaléka kisdíák.

ebben az évben 3,400 000 forint értékű könyvállomány-nyal mintegy 135.000 kötéttel gazdagodik a hálózat, s hogy milyen új művek kerülnek fel idén a könyvtári katalógusra, azt néhány hét múlva minden érdeklődő megtudhatja a fővárosi szabó ervin könyvtár központjában, ahol kiállítását rendeznek 1970 új könyvtári szerzeményeinek borítólapjaiból. /mti/

- 10 -

bb 12. szocialista városok találkozója kazincbarcikán

vid/ká/ny -cz

1970. június 10.

kazincbarcika város tanácsa a hazafias népfrent borsod megyei bizottságával együtt június 29-én és 30-án rendezi meg a szocialista városok első országos találkozóját kazincbarcikán.

a megbeszélésre az ország nyolc szocialista városának küldöttein kívül meghívták az urbanisztikai társaság, az építés és városfejlesztési minisztérium valamint más szervek képviselőit is. a megbeszélés témája az üzemek közreműködése a várospolitika alakításában, a vállalatok anyagi részvétele a beruházásokban, a közös intézmények fenntartásában, a város-és üzemfejlesztési koncepciók összehangolása. /mti/

bb 13. folytatják a táci gorsium feltárását

vid/ká/ny -cz

1970. június 10.

tizenegyedik alkalommal kezdődött meg az ásatási évad a hajdani római kori településen, a táci gorsiumban. a régészek az idén újabb épületeket, utcákat tárnak fel, fokozatosan kibontakozik a hajdani városka képe. a mostani ásatási évben befejezik a capitolum, s megkezdik a település nyugat-keleti irányú főutcájának feltárását, amely a település két főépületét köti össze.

az ásatás első napjai eredmények voltak. az új leletek között a legérdekesebb egy római kori matrónát ábrázoló síkrő. /mti/

bb 14. hetven fotóművész 275 alkotást küldött az 5. székely aladár emlékkiállításra

vid/ká/ny La

1970. június 10.

az idén ötödszörré rendezik meg gyulán az országos székely aladár fotókiállítást. az idei jubiláris tárlatra a meghívott 70 fotóművész 275 alkotást küldött. az emlékkiállítás zsűrije befejezte a pályázatok elbírálását: a hetven szerzőtől 140 képet fogadott el és odaítélte az 1., 2., 3. díjat, valamint a városi tansós két különdíjat. döntés született abban is, hogy az eddigi eredményekre és az egyre növekvő érdeklődésre tekintettel a pályázatot további öt évre kiírják.

/folyt köv/
8.20/ny

-11-

8 8 45

bb 14. / hetven fotóművészfolyt/ny

a gyulai erkel ferenc muzeum kiállítási csarnokában augusztus 20-án megnyitó tárlaton bemutatják a díjnyertes, valamint a városi tanács által megvásárolt képeket, összesen mintegy 70 alkotást. /mti/

--

bb 15. zenés nyár vas megyében - varázsfuvola a 2000 éves ,, színházban,,

vid/ká/ny -z

1970. június 10.

elkészült vas megye nyári zenés programja. eszerint a 700 éves jáki román műemléktemplomban két hangversenyt rendeznek. június 14-én a szombathelyi szimfónikus zenekar, a soproni ifjúsági ház kamarakórusa, operaházi énekesek és hangszeresztől a közreműködésével bach és mozart műveket szólaltatnak meg. augusztus 20-án kocsis albert hegedűművész, supala kolos operaénekes, a szombathelyi szimfónikus zenekar és az erkel kórus ad koncertet.

a helyreállított körmendi batthyány kastély belső udvarában nyáresti muzsika címmel két alkalommal rendeznek hangversenyt.

a szombathelyi isis szentélyben ismét mozart varázsfuvoláját adják elő két estén. a főbb szerepekben külföldi operaénekesek lépnek fel. az idén először prózai előadásokat is színre visznek a kétezer éve ,, színházban,,. /mti/

--

bb 16. ,, pamutzövet,, kenderből

vid/ká/ny -cz

1970. június 10.

a kenderfonó és szövőipari vállalat-, valamint a textilipari kutató intézet szakembereinek találmánya alapján tömegesen készül a viszonylag durva kenderből a pamutzövet finomságu áru szegeden. az eljárás lényege, hogy a kenderszalakat perforált csévéken, s különleges főzőberendezésekben, vegyi eljárással kezelik. ezáltal a rostok rendkívül finom elemi szálakra bomtanak, s így az anyag könnyen fonható, szőhető, végeredményben a pamuthoz hasonló finomságu áru készíthető belőle.

az év végéig összesen félmillió négyzetméter könnyű, pamut-finomságu ponyvát készítenek kenderből, tulnyomórészt exportra. /mti/

.8.25/ny

--
-12-

8.25/ny
9 9

MAINT: M-18 leg

bb 17. vízmű épül dunaföldváron

vidgöká/ny -.6!

1970. június 10.

dunaföldváron községi vízmű épül 26 millió forintos beruházással. összesen 42 kilométer hosszúságu vízvezeték-hálózatot fektetnek le, s az év végéig két, egyenként 500 köbméter ürtartalmu víztartályt építenek. /mti/

--

bb 18. a szerző még a fákat is ,, megszámolta,, - megjelent császártöltés nemzetiségi község monográfiája

vid/ká/ny -cz

1970. június 10.

a községi tanács gondozásában megjelent császártöltés nemzetiségi község 368 oldalas monográfiája. a tudományos alapos-sággal megírt könyv szerzője bánáti miklós helybeli nyugalmazott tanító. kalocsán, az érseki levéltárban bukkant rá az egyik legfontosabb dokumentumra, a község 1744-ben kelt alapító oklevelére. a hazai kutatásokon kívül sokoldalú levelezést folytatott a német levéltárak, plébániák, s más intézmények vezetőivel és számos magánkutatóval. sikerült megállapítania, hogy a község alapítói württemberg délkeleti részéből, oberschwabenből jöttek új hazájukba, menekülve az ottani kilátástalanság, munkanélküliség elől. a hat fejezetből álló helytörténeti mű részletességére jellemző, hogy a szerző még a fákat is ,, megszámolta,, tizennégy fajta fa disziti a község határára. a falutörténetet képes krónika egészíti ki. /mti/

--

bb 19. veszprémben rendezik a vadászati világkiállítás madár bemutatóját

vid/ká/ny -cz

1970. június 10.

a veszprémi, kittenberger kálmán vadasparkban rendezik meg jövőre a vadászati világkiállítás madár bemutatóját. az állatkert irányítói, együttműködve a rendezőkkel és az ornitológusokkal tovább gyarapítják a már meglévő, gazdag madárállományt. az országos természetvédelmi hivatal közreműködésével néhány, a kis-balatonon élő ritka madárfajtát is beszereznek.

/folyt köv/

-13-

8.45/ny

9 9 07

bb 19. / veszprémbenfolyt/ny

a veszprémi vadaspark mintegy előkészületi helye a vadászati világkiállításnak. a sziklavölgy erdővel borított természetes környezetében gondozzák azokat az élő vadakat, amelyeket a budapesti világkiállításra mutatnak be. veszprémben szálították nemrég a világhírű gemenci rezervátumban élve elfogott szarvasokat is. /mti/

bb 20. tizenegyezer középiskolást várnak a duna-disza közti építőtáborok

vid/ká/ny -cz

1970. június 10.

a duna-tiszaköze tizenöt építőtáborában felkészültek a fiatalok fogadására. mindenütt állandó jellegű építményekben helyezik el az érkezőket, s gondoskodnak szórakoztatásukról, sportolási lehetőségeikről. az idén is több millió forintot költenek a táborok felszerelésére, a klubtermek berendezéseinek felújítására. bács megye táboraiiban egyébként az ország minden területéről 11.000 középiskolás fiataalt várnak. a tábori szállásokat mindenütt június 28-án vonják fel. egy-egy váltásban 2500 fiatal dolgozik majd a vidék kertészetében, szőlőskertjeiben. /mti/

bb 21. aratás előtti gépszemlék- lényegében biztosított az alkatrész ellátás

1 fj/lk/ny 1e bs

1970. június 10.

a mezőgazdasági nagyüzemek készülődnek a 3.1 millió holdnyi kalászos gabona betakarítására. a legtöbb tsz-ben gépszemléket tartanak. ezzel egyidőben a járási mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályok - az illetékes szervekkel együtt - megvizsgálják a közös gazdaságok munkavédelmi helyzetét, és ahol szükséges, intézkednek a kiegészítő balesetelhárítás megszervezéséről.

a mezőgazdasági üzemekben azzal számolnak, hogy az idei aratás nehéz lesz. a május-végi-június eleji határszemlék szerint ugyanis a gabona túlságosan gyomos és az aratás ugyancsak igénybe veszi majd a gépeket. éppen ezért a felújított géppark ki- próbálásának egy érdekes módját választják: a későbbi, nagyobb kiesések elkerülésére a gabonakombájnok nagyobb részét már az őszi árpa aratásánál üzembe helyezik. így néhány nap alatt megállapítható, valóban üzembiztosak-e a berendezések, és ha hibákat találnának, úgy az újabb javításra marad még idő.

/folyt köv/

-14-

11.05/ny

11 40

bb 21. / aratás előtti folyt/ny

a mezőgazdasági gépjavitó vállalatoknál tavaly októbertől az idei május végéig csak alig 100-120 kombájnt újítottak fel a mezőgazdasági nagyüzemek. ebből a szakemberek arra követelték, hogy miután megszűnt a gépjavitás után járó állami támogatás, a tsz-ek helyben és saját erőből javítják meg a gépeket. a mezőgazdasági gépkatrészellátó vállalat a több mint 11 000 kombájnhoz elegendő alkatrészt biztosított. a cseredarabokból ugyan van némi hiány, a megév illetékesei szerint azonban a következő napokban javulás várható. csak a kombájnokhoz szükséges ugynevezett erősített láncok beszerzése kérdéses még, 30 000 méter ilyen láncra lenne szükség, az import alapanyag azonban nem érkezett meg időben a mátravidéki fémműhöz és ezért a megrendelőket nem tudják kielégíteni. a megév most újabb erőfeszítéseket tesz, hogy jugoszláviából vásárolják meg a gépek működéséhez elengedhetetlenül szükséges láncszerkezeteket.

a mezőgazdasági gépjavitó vállalatok tavaly még 540 kombájnnal rendelkeztek, ezeket bérbe adták az igénylőknek. most már csak 19 arató-cséplőgépek van, a többit eladták a termelőszövetkezeteknek. így az idei aratás csaknem teljes egészében a mezőgazdasági nagyüzemek, „magányügye”, lesz; saját gépekkel dolgoznak majd és a javítást is lényegében önerőből oldják meg.

a vidéki jelentések szerint a mezőgazdasági nagyüzemek a rendelkezésre álló üzemanyagtároló teret fokozatosan töltik fel. az áfor telepek is megteszik a szükséges intézkedéseket a mezőgazdasági géppark kiszolgálására.

az idei aratásra 1 500 új kombájnt érkeznek külföldről, nagy többségüket már át is vették a gazdaságok. /mti/

bb 22. hobby-könyvek

t tf/lk/ny bs

1970. június 10.

kiadását indította el a táncsics kiadó, közösen a népművelési intézettel. erről tájékoztatták szerda délelőtt az újságírókat, a muosz székházában. negyedévenként jelenik meg az új kiadványsorozat, amelynek egy-egy füzeté több mint száz oldalon, képpel és szöveggel tálat 15-20 témát. az első szám június közepén kerül forgalomba. bemutatja a többi között az akvarisztikától kezdve, a fotózásig, a rádióépítésig és a belyeggyűjtésig a legkülönbözőbb módjait a szabadidő hasznos eltöltésének. a hobby-könyvek szerkesztői arra törekcsenek, hogy gyakorlati tanácsokat adjanak. témavilágát a sorozatnak az autókkal, motorokkal, a barkácsolással, az amatőr csillagászat, a kertépítéssel, a kézimunkázással, a virágpolással és még sok minden mással foglalkozók kedvtelése alkotja. az első kiadvány mintegy 50 000 példányban kerül forgalomba, a könyvesboltokon kívül a hírlap-árusoknál is kapható lesz. /mti/

11.35/ny

-15-

bb 23. mozaikszerű vihar kedden este - az árvíz területeket megkímélte a zivatar

1 tz/mm/ny 1e bs 1970. június 10.

pécsett jelentkezett kedden a délutáni órákban az első zivatar, de 17 órakor már baján is dörgött az ég, 35 milliméternyi csapadék zúdult le és 18 órára a jégverés is megkezdődött - ezzel kezdte tájékoztatását a keddi viharról dr. tóth pál, a központi meteorológiai intézet tudományos csoportvezetője.

a zivatar délről észak felé lavinaszerűen terjedt tovább, de inkább csak a duna vonalán és attól némileg keletre. tulajdonképpen az történt, hogy baja és budapest között szinte egyidejűleg buggyant ki egy-egy zivatargóc és zúdult le a hatalmas csapadékmennyiség, helyenként pedig - mint örkenyben, budapestben, váchartyánban stb. - a jég is. nagykátán 25, gyöngyöspatán 41 milliméternyi csapadékot mértek. közben másutt csak a messzi felvillanásokat lehetett észlelni. például a balatontól északnyugatra szinte semmi különösebb nem történt, csupán egy-két helyről jelentettek kisebb csapadéknymokat. éjjélkor azonban miskolc felett is megdördült az ég és ott is kitört a zivatar. 32-36 milliméter csapadék hullott helyenként a sajó-her nád környékén is.

az árvizes területeken szerencsére csak kisebb, jelentéktelen esők, zivatarok fordultak elő és például szentes, tiszakécske, szolnok, szarvas, turkeve, orosháza, szeged, makó, egyáltalán semmi, vagy csak elenyésző mennyiségű csapadékot kapott.

a vihar meglehetősen mozaikszerűen jelentkezett az országban. a meteorológiai intézethez érkezett jelentések arra mutatnak, hogy a legnagyobb vihar és a legerősebb jégeső most budát érte, de például pest déli részén - a nagyvárad tár és kispest táján - porviharral párosult szélroham volt, pestlőrincen és ferihegyen pedig csak ,,sima,, zivatart észleltek.

a keddihez hasonló vihar viszonylag gyakori, már az idén is többször fordult elő az ország különböző részein. most első-sorban bizonyára azért keltett nagy feltűnést, mert a fővárost sem kerülte el. a helyenként előfordult jégverés okozta károkról egyelőre pontos jelentések még nincsenek. /mt1/

12.15/ny

-16-

13³⁰

bb 24. műanyagládák - konzervgyáraknak

vid/kz/ny -cz 1970. június 10.

a hungária műanyagfeldolgozó vállalat debreceni üzemében szerdán megkezdtek a konzervgyári igények szerint tervezett műanyag ládák gyártását. a tervek szerint évente 150 ezret készítenek belőle. a speciális gépekkel préselt ládák súlya alig több 1.5 kilónál. nagy előnyük, hogy könnyen és gyorsan tisztíthatók. /mt1/

--

bb 26. vikendház poliészter elemekből

vid/kz/ny -cz 1970. június 10.

a műanyagok építőipari hasznosításának újabb lehetőségeit mutatta be szerdán a szövetségi ipar képviselőinek a balatonkenesei sirály ktsz. a szövetség, amely műanyag hajóival és műanyag bevonatu drótvázak cikkekkel a külföldi piacokon is érdeklődést váltott ki, újabban az építőipar felé fordította érdeklődését. tavaly megkezdtek az üvegszállal erősített műanyag panelek és síklemezek gyártását. ebből a korszerű anyagból idén mintegy 100.000 négyzetmétert állítanak elő. a síklemezeket az agrokompex agárdi telepén műanyaghabbal bélelik ki és ebből különféle, könnyen összerakható állattenyésztő épületeket, főleg sertésólakat állítanak össze.

a szövetség bemutatta azokat a zsaluzó és hőszigetelő anyagokat, amelyeket polisztirol habból készítenek. a műanyagokat a hazai építőiparban ilyen célra még nem alkalmazták, bár felhasználási területük rendkívül széles. a poliészter zsaluzó elemekkel különösen a kisebb épületek házilagos építése rendkívül célszerű, de akár 4 emeletes épület zsaluzása is megoldható velük. bemutatták azokat a cementtel kevert poliészter elemeket is, amelyekből főleg vikendházakat lehet építeni.

/mt1/

-17-

13.00/ny

13⁴⁵

bb 25. a vágócsikó közvetlenül a Libamáj után- tanácskozás a magyar agrártudományi egyesületben

t tz/lk/ny 1e

-cz

1970. június 10.

a magyar Lovak iránt nagy a kereslet a nemzetközi piacon, a kivitel rendkívül gazdaságos, de az ország Lóállományának állandó csökkenése mégis alapjaiban fenyegeti Lóexportunkat. a gondokról és a teendőkről szerdán délelőtti rendezett ankétot a mtesz székházában a magyar agrártudományi egyesület.

a bevezető előadásban dr. Ócsag Imre egyetemi docens, a Lótenyésztési szakosztály elnöke utalt arra, hogy az ország Lóállománya jelenleg 237 000-re tehető, de ez a szám évente körülbelül 10 ezerrel csökken, a kancaállomány azonban lehetővé tenné a bőségebb csikóutánpótlást. a Lóexport megoszlása sem túlságosan szerencsés. a legnagyobb kivitel vágólóból bonyolítjuk le. tavaly nem egészen 16 ezret adtunk el főleg Franciaországban, de Olaszországban, Svájcban és Belgiumban is, míg vágócsikó 2 200 hágyta el az országot. ugyanakkor az ugynevezett haszonlóból - tehát igás, illetve tényészállathoz - alig több mint 800 kelt el külföldön, sportlóból pedig évente csak körülbelül 350-et adnak el. kár a sok külföldre szállított vágólóért, mert ezeket itthon is tudnánk hasznosítani, vagy tovább tenyészteni. helyesebb lenne a vágócsikó exportot fokozni, hiszen külföldön a csikóhúst nagyon keresik. jellemző, hogy mindössze fél éves propaganda is elég volt ahhoz, hogy tavaly 2 200 vágócsikót exportáljunk az előző évi 400- zal szemben. e téren a további fejlődés haszna alig lenne túlbecsülhető, hiszen a vágócsikónál csak a Libamáj hozza „ olcsóbban, „ a külföldi valutát.

az ankétan egyértelműen az az álláspont alakult ki, hogy sürgősen biztosítani kell a Lóállomány gyors növelését. ezért megfelelő ösztönzőket kellene kidolgozni a Lótenyésztés gazdaságosságának fokozására, hiszen az ilyen irányú erőfeszítések pusztán külkereskedelmi szempontból is igen gyorsan meghoznák gyümölcsüket. /mti/

..-

-18-

13.15/ny

Q 13⁴⁷

MIANT: 11-18 47

bb. 27. ellenőrizték az építőanyagok minőségét vas megyében

vid/e kz cz

1970. június 10.

megvizsgálta az építőanyagok minőségét vas megyében a kereskedelmi felügyelőség. a munkába bevonták az építőanyagipari minőségellenőrző intézetet és a magyar szabványügyi hivatalt is. az ellenőrzés többek között megállapította: csökkent ugyan az olyan esetek száma, amikor tudatosan károsítják meg a fogyasztókat, de még mindig sok tennivaló van e területen.

a vizsgálat során a megye állami tűzép-telepein például 41 000 darab mozaiklapot kellett leértékeltetnie a felügyelőségnek. a nádasdi általános fogyasztási és értékesítő szövetkezet saját maga értékelte le 13 000 darabot, miután az ellenőrök megállapították, hogy nem megfelelő a minősége.

minősíthetetlenül rossz mozaiklapok kerültek ki a szentgotthárdi áfész alsószőlőnői betonáru üzeméből is. az ellenőrök letiltották a gyártást mindaddig, amíg meg nem teremtik a jó termék előállításának feltételeit.

megállapították az ellenőrző szervek, hogy nem megfelelő az áruminőség a téglagyárakban. a kereskedelmi hálózatban több helyen tapasztalatták, hogy az eladók nem ismerik a termékeket, nincsenek birtokában a szabványoknak. arra is felhívták a figyelmet, hogy nagyobb körültekintéssel kell kiadni a gyártási engedélyeket. még a jelenlegi „konjunktura, „ sem indokolja, hogy kis érdekszférájú nagyközségi, járási tanácsok akár egész országra szóló gyártási, forgalmazási engedélyt adjanak ki olyan gazdasági szervezeteknek, ahol a gyártás legminimálisabb minőségi feltételei sincsenek biztosítva. /mti/

..-

bb. 28. kijavították a mezőgazdasági gépeket az árvizsújtotta termelőség-szövetkezetekben

vid/e kz cz

1970. június 10.

a szabolcs-szatmár megyei mezőgazdasági gépjavító vállalat dolgozói az árviz visszavonulása után mindjárt hozzákezdtek a megrongálódott erő- és munkagépek díjmentes javításához. azóta tíz brigádban, mintegy 60 szakember dolgozik a kárt szenvedett gazdaságokban. saját felszerelésükkel járják a falvakat.

/folyt.köv./
13.18/e

19 -

Q 13⁴⁷

bb. 28. /kijavították...folyt./e

az alkatrészsükségletet részben a tartalékból fedezték, részben pedig - tiszavasváriban - állították elő éjjeli műszakban. a jól szervezett és gyors munka eredményeként a hét közepére az árvizsújtotta tsz-ek megrongálódott erőgépeit - kevés kivételtől eltekintve - üzemképes állapotba hozták. most a munkagépeket javítják. /mt1/

bb. 29. síófokon megnyílt a síó áruház

vid/e ká cz

1970. június 10.

a balaton „fővárosában”, síófokon szerdán délelőtt ünnepes keretek között nyitották meg somogy megye legnagyobb kereskedelmi egységét, a síó áruházat. a 2 300 négyzetméter alapterületű, 13 és fél millió forintos beruházással épített áfész létesítmény 20 millió forint értékű árukészlettel várja a vendéket. az élelmiszertől a legkülönbözőbb iparcikkekig minden áru egy helyen kapható. az áruház mellett külön sütőipari üzem működik, ahonnan minden nap friss kenyeret és péksüteményt szállítanak. a hentesáruk választékának bővítésére a síófoki áfész a zamárdi tsz társulással megállapodást kötött különleges házi töltelékáru és huskészítmények szállítására. /mt1/

bb. 30. új agyagbányát nyitottak székesfehérváron

vid/e ká cz

1970. június 10.

negyedik hónapja üzemel székesfehérváron az az új korszerű téglagyár, amely naponta két családiház építéséhez elegendő nagyméretű üreges téglát gyárt. az általános egy hónap helyett a műszáritóban 28-30 óra alatt szárítják, majd az alagút-kemenében 24 óra alatt égetik ki a téglákat. így a bányászott agyagból a korábbi 40 nap helyett 50-60 óra alatt téglá lesz.

az üzemindulás óta négymillió kisméretű téglának megfelelő üreges téglát égettek. a téglá minősége azonban a gyenge agyag miatt nem volt mindig megfelelő. szerdán új agyagbányát nyitottak, ahonnan jó minőségű alapanyaggal látják el a présüzemet. /mt1/

- 20 -

13.23/e

14⁵⁰

MAINT: 11-18 egy

bb 32. időjárásjelentés

ny- cz

1970. június 10.

a meteorológiai intézet jelenti június 10-én, szerdán 12 órakor:

füledt idő.

közép- és dél-európában a dél, délnyugat felől érkező meleg, szubtrópusi eredetű levegő az alsó légrétegekben okozott erősebb felmelegedést. ennek következtében erősen labilisá vált a levegő rétegződése, és ez, valamint a magas páratartalom kedvez a záporok, zivatarok kialakulásának, amelyek több helyen zavarják meg átmenetileg az évszaknak megfelelően már átlag 3-6 fokkal melegebb időt. ugyanakkor a balti-tenger térségében és a szovjetunió európai területének nagy részén tovább tart a napos, száraz meleg idő.

házáinkban tegnap 6-11 órán át sütött a nap. a hőmérséklet a délutáni órákra 25-30 fokig emelkedett. 15 óra után először pécs és baja térségében, később a duna-tisza közének sok helyén és a mátra környékén záporok, zivatarok alakultak ki, amelyek néhány helyen erős jégesővel párosultak. az éjszaka folyamán a záporok, zivatarok zónája áthelyeződött az ország keleti felére. a szerda reggel 7 óráig lehullott csapadék mennyisége többfelé meghaladta az 5,10, helyenként a 20, sőt miskolcon elérte a 32, baján a 35, fehérgyarmaton és gyöngyöspátán a 41 mm-t. az éjszaka enyhe volt, hajnalra csak 13-18 fokig hűlt le a levegő.

ma délelőtt változóan felhős idő volt, síófokról záporosítást jelentettek. 11 órára 22-26 fokig emelkedett a hőmérséklet.

budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 21.9 fok volt, a sokévi átlagnál 1.9 fokkal magasabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 24 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 760 mm, alig változik. a balaton vizének hőmérséklete síófoknál 11 órakor 17 fok volt. a duna budapestnél 477 cm.

várható időjárás csütörtök estig: időnként megnövekvő felhőzet, többfelé záporosóval, zivatarral, egy-két helyen jégesővel. gyenge változó irányú, zivatarok idején átmenetileg megerősödő nyugati, északnyugati szél. a nappali felmelegedés nyugaton kissé gyengül. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 13-18 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön: általában 25 fok körül, délkeleten 30 fok közelében.

/mt1/
13.30/ny

-21-

14⁵²

bb. 31. Lenin emlékérmét adományoztak magyar közéleti személyiségeknek

t hi/mm/e cz

1970. június 10.

a szovjetunió legfelső tanácsa elnöksége a Lenin-centenárium tiszteletére létesített emlékérmét adományozott magyar párt- és állami vezetőknek, közéleti személyiségeknek, a politikai, a társadalmi, a gazdasági és a kulturális élet számos képviselőjének, a Lenini eszmék terjesztésében, megvalósításában, a magyar-szovjet barátság ápolásában kifejtett kiemelkedő tevékenységükért.

a kitüntetettek egy csoportjának szerdán f.j. tyitov, a szovjetunió budapesti nagykövete meleg szavak kíséretében nyújtotta át a magas elismerést.

a bensőséges ünnepségen megjelent kádár jános, az mszmp központi bizottságának első titkára.

a kitüntetettek nevében biszku béla, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára mondott köszönetet. /mt1/

-. -

bb. 32. kollektív munkaverseny jutalom az élelmiszeriparban

i jf/lk/e 1e cz

1970. június 10.

a jubileumi munkaversenyben érdekes kollektív jutalmazási formát alakítottak ki több élelmiszeripari vállalatnál. a brigádok egy összegben veszik fel a kisebb-nagyobb jutalmakat és a kollektíva maga dönt, mire használják fel a pénzt, illetve, hogy ki milyen arányban részesül a jutalomból. a kisebb gazdasági egységek, az üzemek és műhelyek is nagyobb beleszólást kaptak a jutalmak elosztásába, lényegében saját hatáskörükben döntenek - a szakszervezet bevonásával - az egységhez tartozó kollektívák munkaverseny-díjazásáról.

a verseny anyagi ösztönzésére a vállalatok nagyobb összegeket fordítanak. a magyar országos söripari vállalatnál például a részesedési alap meghatározott hányadából jutalmazták a munkaversenyben legjobb eredményt elérő munkacsoportokat. a magyar állami pincegazdaság budapesti üzemében a legjobb brigádoknak 5-15 százalékkal magasabb évvégi részesedést fizetnek. a budapesti husipari vállalatnál az arany-, az ezüst- és a bronz fokozatot elnyert szocialista brigádok összesen 300 000 forintot kapnak. a budapesti konzervgyárban 600 000 forintot osztanak fel a szocialista brigádok között. /mt1/

-. -
- 22 -

13.42/e

14.10

bb 34. a szovjet-magyar baráti társaság küldöttségének látogatása nemes dezsónél

k ms/j/ny zs -cz

1970. június 10.

nemes dezső, az mszmp politikai bizottságának tagja szerdán fogadta a szovjet-magyar baráti társaság küldöttségét, amely p.n. fedoszejev akadémikusnak, a társaság elnökének vezetésével tartózkodik hazánkban. a szívélyes, baráti légkörű találkozón részt vett nagy mária, az mszbt főtitkára és f.j. tyitov, a szovjetunió magyarországi nagykövete. /mt1/

-. -

bb 35. meghalt dr. farkas istván

j/ny zs - cz

1970. június 10.

orvos-alezredes. temetése június 12-én 15 órakor lesz a farkasréti temetőben. /mt1/

-. -

bb 36. nyers rezső látogatása a pénzügyminisztériumban

t st/lk/ny 1e -cz

1970. június 10.

nyers rezső, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára szerda délután a pénzügyminisztériumba látogatott, s megbeszélést folytatott a minisztérium vezetőivel és a pártvégrehajtó bizottság tagjaival. ezután a minisztérium dolgozóit tájékoztatta az időszerű gazdaságpolitikai kérdésekről. részletesen foglalkozott a gazdaságirányítási rendszer továbbfejlesztésével kapcsolatos feladatokkal, a negyedik ötéves terv céljaival, valamint a nemzetközi gazdasági együttműködés kérdéseivel. /mt1/

-. -

-23-

14.10/ny

14.10

bb 37. budapestre érkezett a német demokratikus köztársaság legfőbb bíróságának küldöttsége

t bc/j/ny zs -cz 1970. június 10.

szerdán egyhetes tanulmányutra budapestre érkezett a német demokratikus köztársaság legfőbb bíróságának küldöttsége. a delegációt dr. heinrich toeplitz, a legfőbb bíróság elnöke vezeti.

a küldöttség fogadására a ferihegyi repülőtéren megjelent dr. szakács ödön, a legfőbb bíróság elnöke, dr. gellért györgy, dr. mátyás miklós, dr. nádas andrás, a legfőbb bíróság elnökhelyettesei, dr. prandler árpád, a magyar jogász szövetség főtitkára. jelen volt heinz knobbe, a német demokratikus köztársaság budapesti nagykövetségének tanácsosa.

dr. heinrich toeplitz a megérkezés után az mti munkatársának adott nyilatkozatában elmondotta: látogatásunk során tapasztalatcserét kívánunk folytatni a magyar legfőbb bíróság munkamódszereiről, az alsóbíróságok irányításának módszereiről, a jogi élet különböző kérdéseiről. a két ország legfőbb bíróságai között évek hosszú sora óta jó kapcsolat alakult ki. talaly a német demokratikus köztársaságban járt a magyar népköztársaság legfőbb bíróságának küldöttsége dr. szakács ödön elnök vezetésével, s most viszonzzuk a látogatást. a két legfőbb bíróság kölcsönösen kicseréli tapasztalatait, a többi között írásos anyagok egymásnak való megküldésével. a fejlődésből adódóan mindkét országban hasonló jogi problémák is jelentkeznek, s ezek megoldását is kölcsönösen elősegítheti tapasztalatcserénk. /mti/

bb 38. tömeges kábelbeázások

i kf/kf/ny 1e -cz 1970. június 10.

a kedd esti zivatar következtében szerdán reggelig főleg a budai területeken kilenc nagyobb méretű ugynevezett átkérő telefonkábel vált üzemképtelenné. a hibás kábelek közül öt a krisztina központot köti össze más telefonközpontokkal. ezenkívül felmondta a szolgálatot a lágymányos-lipót, a lipót-ujpest és az erzsébet-lipót központok között egy kábel. a tömegzavar szerencsére csak kis mértékben érinti a közönséget - valamennyi központ között van összeköttetés - a kábelkiesések miatt azonban lassult a forgalom, többet kell várakozni a kapcsolásra.

/folyt köv/

-24-

15.40/ny

15¹⁵

MAINT: 11-18 legy

bb 38. / tömegesfolyt/ny

az előfizetői kábelek közül is elromlott három; kettő a teréz központ területén, egy a fő utca környékén, s emiatt 800-900 telefonállomás mondta fel a szolgálatot.

a budapesti távbeszélő igazgatóság szerda déli jelentése szerint az átkérő kábelek közül már csak három üzemképtelen. javításukon 100 fős brigád dolgozik. helyreállították a teréz központ előfizetői telefonvonalait is. budán, a csalogány utca és az iskola utca környéki kábelaknákból még szerdán délelőtt is szivattyúzták a vizet, s ahol lehetett, megkezdték a javítást is. a környéken elromlott mintegy 300 telefonállomást várhatóan csütörtöknél üzembeállítják. /mti/

--

bb 39. újabb autókölcsönző nyílt budapesten - külföldi vendégek részére

t ol/mné/ny 1e -cz 1970. június 10.

új idegenforgalmi szolgáltatást jelent a fővárosi autótaxi vállalat és a coopturist / a magyar szövetség utazási irodája/ közös vállalkozása: szerdán gépkocsi kölcsönző szolgálat nyílt a 7. kerület akácfa utca 24-28 szám alatt. az induló „készlet”, harminc 125-ös speciál fiat és tíz darab 124-es fiat. az olasz személygépkocsik mindegyike öt személyes. mellettük megkezdte a szolgálatot egy mikrobusz is. a coopturist-hoz érkező külföldi tursitát az utazási iroda munkatársai tájékoztatják az új szolgáltatásról, s ha igénybe óhajtja venni, ott helyben, az utazási irodánál elintézik a kölcsönzés adminisztrációját is.

ha a vendég nem tud autót vezetni, a kölcsönző szolgálat idegen nyelven beszélő soffört is beoszt mellé. a gépkocsi kölcsönzése nemcsak belföldre, hanem határon túlra is „érvényes”, a kölcsönzött autóval a vendég egyaránt utazhat keleti és nyugati országokba is - az igénybevétel határidejének lejártá után a szolgálat gépkocsivezetőt küld ki, aki az autót hazahozza.

a kölcsönző szolgálat első ügyfelei között már a nyitás napján jelentkezett egy osztrák állampolgár, aki az igénybevett kocsi-val bécsbe utazik. /mti/

14.50/ny

-25-

15²⁵

bb 40. magyar uszódaru az eak-nak

t sl/mm/ny 1e -cz

1970. június 10.

a magyar hajó és darugár és a canal harbour works eak-beli cég képviselői budapesti szerződést írtak alá, amelynek értelmében a magyar vállalat 1971. októberében száz tonnás uszódarut szállít az egyesült arab köztársaságnak. /mti/

..-

bb 41. debreceni küldöttség jyvaskyla-ben / mindkettő umlauttal./

vid/fm/ny -cz

1970. június 10.

szerdán debrecenből háromtagú küldöttség utazott finnországi jyvaskyla / mindkettő umlauttal/ a testvérvárosi kapcsolatok továbbfejlesztésének megtárgyalására. a delegáció tagjai: dr. szilágyi gábor, a városi pártbizottság első titkára, dr. ács istván, a városi tanács vb. elnöke és dr. rácz zsuzsa sebész-főorvos, a városi tanács végrehajtó bizottságának tagja. /mti/

..-

bb 42. hathónapi szabadságvesztés garázdaságért

vid/fm/ny -cz

1970. június 10.

gál istván miskolci lakos, gépkocsivezető tavaly decemberben egyik este tíz óra körül kopogtatott volt élettársának miskolci lakásán, ahol az gyermekeivel együtt lakott. amikor többszöri zörgetésre sem engedték be, kiszakította az ajtót, s betelepedett a konyhába. amikor a család és a szomszédok ki akarták tuszkolni a lakásból, egy konyhakéssel kezdett hadonászni, s egy személyt megsebesített. végül is elmenekült és vállaltán garázdságban elbújt. előzetesen azonban a nála lévő késsel elvágta a tenyerét, vérrel bekente arcát, azt a látszatot keltve, hogy őt sebesítették meg.

a miskolci járásbírósg gál istvánt garázdaságért hat hónapi szabadságvesztésre ítélte. /mti/

15.00/ny

..-
-26-

NF 15J

bb 43. nyár a földeken - szökül az őszi árpa csongrádban - virágzik a szőlő a mecsek-alján

ö vid-kz/tné bh -cz

1970. június 10.

véget ért a 100 napos hűvös időjárás-periódus. e hét elején szinte minden átmenet nélkül - 25-30 fokos meleggel, záporokkal, zivatarokkal - berobbant a nyár. a határ képe szinte szemmel láthatóan változik. az erős napsütés és a nagy meleg hatására a növények gyors fejlődésnek indultak s eredményesen igyekeznek pótolni a hűvös tavaszi időjárás okozta egy-két hetes növekedésbeni elmaradásukat.

baranyában, az ország legdélibb megyéjében egyszerűen megszinesedett a gabona: szökül az őszi árpa. ez pedig azt jelenti, hogy végül is hamarabb kezdődik majd az aratás, mint azt a szakemberek az utóbbi hetekben számították. déli-baranyában valószínűleg már június 20 táján kasza alá érik az árpa. a mezőgazdasági üzemek ennek megfelelően gyorsítják a felkészülést a betakarításra.

a több napfány mindenek előtt legfontosabb takarmánynövényünknek, a melegigényes kukoricának kedvez. a hűvös időben eddig csak sinylődő, fejletlen, „sápadt”, kukorica vetések ugrásszerű fejlődésnek indultak. az utóbbi napokban a baranyai határban arasznyit nőtt a kukorica. felbecsülhetetlen értékű az a kedvező hatás is, amelyet a többi növénynél váltott ki a napsütés. különösen érzékenyen reagált rá a szőlő. a 17 ezer holdas baranyai borvidéken erőteljes növekedésnek indultak a tőkék hajtásai és így várható, hogy a szőlő rövidesen „utoléri”, magát. a mecsek-aljai szőlőskertekben szerdán már megjelentek az első virágok is a tőkéken. más években június 10 körül már elvirágzott a szőlő. ennek ellenére a szakemberek számítanak arra, hogy növekedése később már teljesen normális lesz. a bortermelő nagyüzemekben harmadszor permetezik a tőkéket.

fejér megyéből, az ország egyik fontos kukoricatermő vidékéről ugyancsak arról adtak jelentést, hogy a hirtelen berobbant meleg idő szinte egy csapásra megváltoztatta a határ képét. a májusban átlagosan 15-18 fokos hőmérsékleten csak sinylődő, homokveréssel sujtott kukoricák egyszerre megnyultak, megerősödtek. szépen fejlődik a borsó, a paradicsom és a paprika is. a még mindig gyakori esők most már csak a lucerna betakarítást késleltetik. az egyébként jó lucerna termésnek eddig csak 80 százalékát sikerült a megye termelőinek betakarítaniuk.

csongrádban, az alföldi nagy gabonatermő megyéjében éppen ezekben a napokban tartották meg termésbecslő „kalász-szemlé-üket”, a szakemberek. baranyához hasonlóan itt is szökül már az őszi árpa. az aratása azonban csak körülbelül 10 nappal később kezdődhet meg, mint más években. a megye határában lévő buza-vetésnek 80 százalékának fejlettségét igen jónak vagy jó közepesnek ítélték a szemle résztvevői. az elemi csapások - a belvizek és a fakadó vizek - pusztításai ellenére is biztatóak a kilátások.

/folyt. köv./
15.20 bh

- 27 -

NA 1170

bb 43. /nyár a földeken... 1. folyt./ bh

a kalászoslással egyidőben a csongrád megyei gazdaságok megkezd-
ték a felkészülést a betakarításra. a gabonák 80 százalékát kom-
bájnjal akarják levágni, a többit pedig aratógéppel. egyes víz-
állásos területen azonban a kézi kaszákra is szükség lesz majd.
a sok csapadék következtében magasabbra nőttek a kalászosok,
mint máskor, s bár még sehol sem dőltek meg, az üzemek általában
nehéz aratásra készülnek. ennek az az oka, hogy sok traktort és
egyéb szállítójárművet hosszú ideig lekötöttek az árvédelmi munkák
s emiatt a kalászosok 40 százalékán nem tudták elvégezni a vegy-
szeres gyomirtást.

szolnok megyében mintegy 200 ezer holdnyi buza kalászos.
a hatalmas buzafáblák jó termést ígérnek. a szakemberek véle-
ménye szerint az ideai átlagtermés nem sokkal marad el a múlt
évitől. a kapásnövények közül különösen erőteljesen fejlődik a
cukorrépa: egészséges, nagy, zöld levelei már teljesen elborít-
ják a talajt. egyelését, kapálását mindenütt idejében elvégez-
ték. a júniusi meleget a legjobban a kukorica és a rizsvárta.
a csapadékos időjárás miatt mindkettőt két-három héttel később
vetették el a szokásosnál s a hűvös idő ezután sem kedvezett
a fejlődésüknek. a kukorica még most is 8-10 centiméterrel ala-
acsonyabb, mint más években. a 16.400 holdnyi rizsvetés csak június
elején kelt ki. e rendkívül melegigényes növény fejlődését erősen
hátráltatja az is, hogy a körös, valamint a hortobágy-berettyó
magas vízállása miatt nem tudják róluk lecsapolni a vizet. a
hirtelen beköszöntött meleg azonban ennek ellenére is szinte
szemmellátható változást hozott a rizs fejlődésében.

somogy megyében ezekben a napokban a legtöbb erőt a szálas
takarmányok betakarítása köti le. a lucerna első kaszálása me-
gyeszerte befejeződött, s a termés körülbelül háromnegyed része
biztos fedél alá került. jelenleg a vöröshere és a réteket ka-
szálják. ezt a fontos munkát sajnos erősen hátráltatja a fókaszá-
hiány. az agroker a megrendelt gépeknek még a felét sem szállí-
totta. a helyzetet súlyosítja az a körülmény, hogy a szálas-
takarmányok az átlagosnál dusabban fejlettek, sok helyütt erősen
megdőltek.

az ország középső vidékén - bács-kiskun megyében - a hirtel-
len beköszöntött meleg hatására szint váltott a határ. ott is
szőkülnek a gabonák, erőre kaptak a hidegtől senyvedő kukoricák
és kertészeti növények. a terméskilátásokat illetően most már
sokkal bizakodóbbak a vidék szakemberei. azt, hogy az időjárás
továbbra is szeszélyes maradt, nem tartják kedvezőtlennek. a nagy
meleg állandósulása ugyanis, véleményük szerint, nem tenne jót
a gabonaszemek fejlődésének, s kedvezőtlenül gyorsítaná meg a
gyümölcs érését is.

a megye termelő üzemeiben túl vannak az első szénakaszá-
láson, s mindenütt az aratásra készülnek. határjárással progra-
mozzák a gabona betakarításának „menetrendjét”, becslések
szerint 10-12 nap múlva kezdődhet meg a kenyérnek való aratása.
több mint 200 ezer hold kalászosot kell levágni a megyében. a
gyümölcsösökben megkezdődött a szüret. a jánoshalmi cseresznye-
sekben szedik a befőzni valót. zöldségfélékből is növekszik a fel-
hozatal. a hét végén már napi 10 vagon árut vár a kereskedelem.
a fő idényéhez érkezett a zöldborsó. az eperszüretnek most van a
finise./mti/

MAINT: 11-18 1970



bb 44. 5t hónap alatt: 4162 új lakás

1970. június 10.

az építésszervezési és városfejlesztési minisztérium elkészí-
tette az évm-vállalatok idei első 5t hónapi előzetes mérlegét.
azok szerint ebben az időszakban 7,6 százalékkal - mintegy 600
millió forint értékűvel - többet építettek mint a múlt év első
5t hónapjában. a csaknem 40 évm építőipari vállalat közül 15
több mint 10 százalékkal növelte termelését, viszont 9 vállalat
kevesebbet épített, mint az előző év azonos időszakában. a bor-
sod megyei építőipari vállalat dolgozói érték el a legnagyobb
eredményt, az év első 5t hónapjában 47,4 százalékkal növelték
termelésüket és 553 új lakás építését fejezték be.

az évm-vállalatok ebben az időszakban összesen 4162 új la-
kást adtak át, 41,4 százalékkal többet, mint a tavalyi első
5t hónapban. elsősorban a házigyárakkal rendelkező nagy építőipa-
ri vállalatok érték el jó eredményeket, mert az időjárás viszen-
tásgal a korszerű házigyári építésmódnál kevésbé éreztetik ha-
tásukat. budapesten ez év első 5t hónapjában 1512 új otthon, a
múlt év azonos időszakában átadottnál csaknem ezerrel több lakás
építését fejezték be. elsősorban a 43. számú építőipari vállalat
dolgozói végeztek jó munkát, júniusig 966 új otthont adtak át.

az évm-vállalatoknak a tanácsai, a szövetkezeti és az egyéb
építőipari ágazatokkal együtt az idén összesen 71 000 új lakást
kell átadniuk. a tiszta-menti árvizkárok miatt szükségessé vált
újraépítési és helyreállítási munkák most megnehezítik az orszá-
gos lakásépítési program teljesítését. az előzetes adatok sze-
rint az árvíz sújtotta területeken 5-6 ezer lakás újraépítésével
és mintegy 4000 megromlóított ház helyreállításával kell szemé-
lni. az a cél, hogy ezt a várattól, tervén felüli munkát lehető-
leg az eredeti lakásépítési program hátráltatása nélkül oldják
meg. rendkívül nagy feladatokat kell teljesíteni tehát az idén.
a gondokat növeli az is, hogy az építőanyag-ellátással sincs min-
den rendben. ezért örvendetes, hogy az építő- és építőanyagipari
vállalatoknál egyaránt kibontakozóban van az a mozgalom, amely-
nek célja, hogy az idei évre tervezett nemzeti jövedelem egy-
százalékos növelésével - tehát az ideai feladatok teljesíté-
sével - segítsék pótolni az árvizkárok okozta kiesést, s valóra
váltassák az ideai programot. /mti/

15.00/srb

Köszönöm

bb 45. Tiszántúli állatorvosok találkozója gyulán

vid-kr/twé szb -cz

1970. június 10.

tepasztalat cserét és baráti találkozót rendeztek szerdán gyulán a tiszántúli - békés, szolnok, hajdu-bihar és csongrád megyei - állatorvosok. a találkozó résztvevői a szakmai vita után megtekintették gyula nevezetességait. /mt1/

--

bb 37. megkezdődött a szabolcsi termelészövetkezetek árvíz-kárainak felmérése

1 kf/kf szb 1e

1970. június 10.

az árvízszújtotta területeken az élet helyreállítása, az új-
jásítás mellett fontos kérdés az árvízkárosultak anyagi helyze-
tének rendezése. az állami biztosító szabolcs, csongrád, és ber-
sod megyében eddig 12 millió forintot fizetett ki hatezer olyan
családnak, akiket kitelepítettek, vagy az árvíz lakásuk elha-
gyásárrá kényszerített.

a hét elején kilenc bizottság - az állami biztosító és a
megyei tanácsok szakemberei, képviselői - megkezdték a szamosm-
ti mezőgazdasági nagyüzemekben az árvíz pusztításainak felméré-
sét. a szamos térségében mintegy 70 termelészövetkezet káros-
dott, valamennyi rendelkezik biztosítással. a teljesen kipusz-
tult vetések, a tönkrement épületek, felszerelések, s az állat-
állomány kárait már most megtérítik; a biztosító intézkedett
a kártérítési összeg azonnali folyósításáról. az olyan növények-
re, amelyeknél a kár végleges megállapítása csak később, a bete-
karításkor lehetséges, a gazdaság kívánságára a biztosító
előlegelet ad. a termelészövetkezeti tagság részére kiadott ház-
táji szántóterületek növényállományában keletkezett árvízkárosult
a termelészövetkezeti biztosítás keretében térítik meg.

az épületkárok mielőbbi felmérése érdekében az ország más
megyéiből küldött segítséget, kárszakértőket a biztosító. az épü-
letkárosultak 10 községben már megállapították. az első között komló-
tőfaluban száz károsult mintegy 5 millió forintot kapott. cson-
grádon 60 000 - 70 000 forint között van az átlagos kártérítési
összeg. először a rombadőlt, a helyreállíthatatlan épületeket ve-
szik sorra, a sérült, de helyreállítható épületekhez a jövő hét-
től jutnak el a biztosító szakemberei. /mt1/

--

16.08/sz

- 30 -

Ny 160

bb 46. somogyba érkezett a lenini páncélautó

vid fm bh -cz

1970. június 10.

szerdán délelőtt a somogy megyei szentbalázs községben a
somogyi uttörők képviselői ünnepélyesen átvették a szomszé-
dos baranyai pajtásaiktól a lenini páncélautót. innen a
nevezetes jármű diszkréssal vonult be kaposvárra, ahol a
kilián györgy ifjúsági és uttörő ház udvarán a város
kiszistái, uttörői fogadták. a páncélautó kaposvár után több
mint negyven somogyi községet és várost, balatonmenti uttörő
táborokat keres fel, ahol ebből az alkalomból lenini napokat
rendeznek. /mt1/

--

bb 48. befejeződött a főváros ifju „biológusok „ vetélke-
dése

1 zsu/zsu zs bh ká

1970. június 10.

hetvenhat budapesti általános és középiskola több ezer
tanulója mérte össze tudását az állatkert által rendezett
biológia vetélkedőn. öt vasárnapon át zajlottak az elődön-
tők, s a fiúk és lányok sok felnőttet meglepően magas
tudással válaszoltak a bonyolultabbnál bonyolultabb kérdése-
kre, amelyek hazánk állatvilágára vonatkoztak.

az általános iskolák csapatversenyét sorrendben immár
negyedszer a 11. kerületi lajos utcai diákok nyerték meg. ta-
nárnőjük ujlaki tiborné, a három „aranyérmes„ kis biológus
között is két hely a lajos utcai általános iskolásoknak jutott:
a hatodikosok közül léderer györgy, a nyolcadikosoknál eger-
vári zoltán lett az első. /utóbbi egyébként az országos
szaktárgyi versenyt is megnyerte./ a hetedik osztályosok
kategóriájában jáki lászló, a hunyadi jános utcai iskola nő-
vendéke ért el első helyezést.

a gimnáziumok összetett versenyében a 11. rákóczi ferenc
gimnázium nyerte az első díjat. az első osztályosok közül
ontokó éva /martos flóra gimnázium/, a másodikosoknál lászló
bencsik ábel /11. rákóczi ferenc gimnázium/, a harmadikosok-
nál bari árpád /11. rákóczi ferenc gimnázium/, a negyedik
osztályosoknál pedig haás ferenc /árpád gimnázium/ lett az első
helyezett. /mt1/

--

16.00 bh

- 31 -

Ny 1700

bb 49. súlyos jégkarak budán

i jf/j bh ká

1970. június 10.

a keddi esti vihar és különösen a jégeső tetemes pusztítást okozott a budai gyümölcsösökben, kertészetekben, a helyenként dió nagyságú jég különösen a sasad termelőszövetkezet területén „kapta el”, de a főváros nyugati peremvidékeiről is pusztításokat jelentettek. a sasad tsz mezőgazdasági szerint a jégverés a régi balatoni út és a duna közötti több kilométer hosszúságú szakaszon helyenként 80-90 százalékos kárt okozott a gyümölcsösökben. mintegy 100 holdas területről van szó, ahol az őszibarack gyümölcskezdeményeit és a fák leveleit is levverte a jég, de - mint megállapították - még a fán fennmaradt gyümölcsök is minden bizonnyal tönkrementek. a szőlőskertekben a termésnek talán 20-30 százalékat sikerül megmenteni, a többit elvitte a vihar. a tsz növényházai is magukon viselik a vihar nyomait, az üvegeket csaknem mindenütt betörte a jég, megsemmisültek a növényházakban lévő zsemege növények is.

a nagytétény-baross telep-budatétény-budafok vonalban levő vikendi telepek és háztáji gazdaságok szintén megsínylettek a keddi esti felhőszakadást, ezeken a részeken foltokban pusztított a jég.

a kertészeti kutató intézet egynyári virágnövénytelepén is elverte a növényeket a jég./mti/

-. -

bb 50. meghalt súlyok andrás, a párt és a munkásmozgalom régi harcosa

vid fm bh ká

1970. június 10.

hetven éves korában meghalt súlyok andrás, a párt és a munkásmozgalom régi harcosa. a baglyasaljai születésű bányász résztvett a tanácsköztársaság fegyveres védelmében, a kommunisták magyarországi pártjának 1926-ban lett tagja, a bányavidék pártsejtjainak aktív szervezője és munkása, számos sztrájknak irányítója volt. a felszabadulás után résztvett a párt újjászervezésében és a szénbányák termelésének megindításában. 1956-ban fegyverrel a kézben harcolt az ellenforradalom leveréséért. érdemei elismeréseként a tanácsköztársasági emlékéremmel, a munkás-paraszt hatalomért emlékéremmel és a szocialista hazáért érdeméremmel tüntették ki.

súlyok andrást szerdán temették el a baglyasaljai temetőben.

az mszmp salgótarjáni városi bizottsága

-. -

/mti/

- 32 -

16.07 bh

M/1720

MAINT: 11-18 legy

bb 51. megnyílt esztergom első áruháza

vid kz bh ká

1970. június 10.

szerdán átadták rendeltetésének esztergomban a városi első áruházát. a kétszintes épületet a helyi fogyasztási szövetkezet építette 3.5 millió forint költséggel. az új szövetkezeti áruház mintegy 2.5 millió forintos árukészlettel várta a vásárlókat./mti/

-. -

bb 52. fogadás a lengyel nagykövetségen

t fe/j zs bbh ká

1970. június 10.

tadeusz hanuszek, a lengyel népköztársaság budapesti nagykövete szerdán fogadást adott a kruczkowskinak, a trybuna ludu tudósítójának és m. kralnak, a pap tudósítójának végleges távozása és w. urbanski, valamint a czerkawski új budapesti tudósítók érkezése alkalmából.

a szívéllyes hangú fogadáson részt vett a magyar újságíró-társadalom számos vezető képviselője./mti/

-. -

bb 54. kómár andrás ,

k tz/mm 1e bh -cz

1970. június 10.

a bányaiipari dolgozók szakszervezetének titkára szerdán Indiába utazott, hogy részt vegyen az indiai bányaiipari dolgozók szövetsége korba városában tartandó konferenciáján./mti/

-. -

16.15 bh

- 33 -

M/1720

bh 52. huszonegy árvízszújtotta községben már építkezhetnek

vid/kz bh -cz

1970. június 10.

A feladót tiszti árvízszújtotta területre kiküldött műszaki csoportok szerdán estig 21 község általános rendezési, illetve szabályozási tervét készítették el. ezekben a községekben már semmi akadálya az építkezések megkezdésének. a műszakiak a hónap közepére az egész területen be akarják fejezni ezt a munkát. a lakóházak újépítésének előkészítésével párhuzamosan a közutakon is elvégezték a legszükségesebb javításokat. ezek azonban csak ideiglenes megoldások. azt a célt szolgálják, hogy az építőanyagok szállítása már most zavartalan legyen. az utak végleges helyreállításra csak később kerül sor. megkezdtek a mélyfurású kutak javítását is. a területen mintegy 200 kutat kell felújítani, egyenként körülbelül 35 ezer forintos költséggel./mti/

bh 53. a népművelés helyzetéről tárgyalt a fejér megyei tanács végrehajtó bizottsága

vid/fm kcs -cz

1970. június 10

A művészeti életéről, a művészeti nevelésről és a közizlés fejlesztéséről tárgyalt szerdai ülésén a fejér megyei tanács végrehajtó bizottsága. az ülésen megállapították, hogy az élet- és munkakörülmények javulásának eredményeként városban és falun egyaránt növekedett a dolgozók műveltségi színvonala, fokozódott igényük a kulturális szolgáltatások iránt. a települések többségében művelődési ház vagy terem, könyvtár és mozi áll a lakosság rendelkezésére. a művészeti nevelésben és a közizlés fejlesztésében azonban szembetűnő a lemaradás a falusiak és a faluról nemrég a városba kerültek körében. a megyében fokozódott az érdeklődés a könyvek, az irodalom iránt, a lakosok negyven százaléka rendszeres könyvtári olvasó.

A vb. ülésen részt vett áron nagy lajos, kétszeres munkácsy-díjas festőművész, megyei tanács tag, a művelődési állandó bizottság elnöke is. felszólalásában a művészek véleményét foglalta össze: a jövőben is az eddigiekhez hasonló támogatást kért a z alkotó művészek számára, s azt, hogy a giccs kiszorítására, s az igazi művészi alkotások bemutatására és forgalmazására székesfehérvárott a képcsarnok részére kiállítási terem hozzanak létre.

az ülésen elhatározták, hogy a tanács művelődési osztálya a népművelés fejlesztésére öt éves tervet dolgoz ki./mti/

16.20/kcs

-34-

M 1730

bh 56. tizenkétezer lakás épül zuglóban - újabb „nyugdíjasok háza” épül - ülést tartott a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága

t ni/90 zs kcs -cz

1970. június 10.

tizenkétezer új lakás épül zuglóban a negyedik öt éves terv-időszakban - közölték a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának szerdai ülésén, ahol szavó béla, a xiv. kerületi tanács vb-elnöke ismertette zugló fejlesztési programját. a tervezett beruházások végrehajtásával a kerület lakóinak száma a mostani 147 ezerről várhatóan 200 ezerre növekszik. igényeik kielégítésére a tanács ésszerűbben használja fel a helyi erőforrásokat, s közös beruházások szervezésével igyekszik megvalósítani azokat a fejlesztéseket, amelyek anyagi fedezete központilag nem biztosítható. így közös beruházással - 10 millió forint költséggel - épül a zugló ifjúsági park, s hasonló kezdeményezéssel valósult meg a bosnyák téri park is. ez a korábban teljesen elhanyagolt terület 3 millió forintos beruházással kulturált szórakozó és játszó területté vált. hasznos kezdeményezés a mintegy 3 holdos soltvadkerti ifjúsági tábor létrehozása is. a nyári tábor három ütemben épül majd ki, mintegy négy millió forint költséggel. már az idén körülbelül ezer uttó és kiszista töltheti itt a szünidő egy részét, később évente kétezer fiatal pihenését és továbbképzését biztosítják a táborban.

az általános fejlődés ellenére számos gonddal küzd még a kerület. ezek megoldásában főleg a lakosság támogatására számítanak. például a kevésbé ellátott körzetekben évente 8 000 négyzetméter korszerű burkolatu járdát építenek a lakosság önkéntes részvételével, ezen kívül a meglévő földutak szegélyezésében, portalanításában hasznosítják a társadalmi összefogást. az egészségügyi ellátás javítására a tábornok utcában gyermek-rendelő intézetet, a lőcsei uton nyolc munkahellyel felszerelt körzeti rendelőt hoznak létre. a kerületi vállalatok, intézmények, ktsz-ek is fokozott részt vállaltak zugló fejlesztésében. az eddigi megállapodások alapján mintegy 56 millió forint külső beruházás valósul majd meg. több nagyvállalat például részt vesz a bölcsődei, óvodai hálózat fejlesztésében; a tanács a weil emil kórházal és más, egészségügyi intézményekkel közösen hatvan személyes nővérképzőt rendez be, továbbá tiz- ktsz-el megállapodott egy 600 négyzetméter alapterületű művelődési ház, s ugyanilyen nagyságu ktsz-árubemutató terem létesítésében.

/Tolgyi. Köv./
16.40/kcs

-35-

M 1735



00 36./tizenkétezer... folyt./ kcs

Telemközött a végrehajtó bizottság a termékforgalmazás új rendszerének tapasztalataival. dr. Kovács Gyula, a fővárosi tanács kereskedelmi főosztályának vezetője elmondta, hogy az új rendszerben a forgalmazás korábbi kötöttségei megszűntek, a kereskedelem rugalmasabban alkalmazkodik a piaci viszonyokhoz. Az eredmények az iparcikk-kereskedelemben a legszembetűnőbbek. Például a fővárosi ruházati kiskereskedelem tavaly - 1967-hez képest - 144 százalékkal növelte kizárólagos beszerzéseit. Ez javította az áruezellátást, elősegítette a forgalom erőteljes fejlődését. A belvárosi ellátásban, a termelők és a megrendelők versenyében fokozódik az import szerepe. A fogyasztási cikkek behozatala például tavaly 24 százalékkal nőtt a korábbihoz képest, az ideai előirányzat mintegy 30 százalékkal magasabb a tavalyinál. A verseny egyébként a fővárosi kereskedelemben észrevehetően erősödik, szélesedik. Jellemző, hogy a mezőgazdasági termelészövetkezetek, amelyek mintegy 200 boltban zöldséget és gyümölcsöt árúsítanak, egyre inkább egyéb élelmiszerek forgalmazására is vállalkoznak.

Megtárgyalta a végrehajtó bizottság a fővárosban megvalósuló vállalati közös beruházások helyzetét. Ilyen például a Duna-balparti földgázvezeték építése, amely a fővárost övező csővezeték összekötésével biztosítja a belvárosi Duna-parti körzeteknek, továbbá 92 ipari üzemnek és számos kommunális létesítménynek földgázzal való ellátását. Újpest elavult csatornahálózatának átépítésére négy érdekelt ipari vállalat összesen 24 millió forint összegű közös beruházást végez.

Megvizsgálta a végrehajtó bizottság, miként lehetne egyszobás, komfortos lakások építésével elősegíteni a gyermektelen családok, vagy egyedülálló idősök lakásproblémáinak megoldását. A lakóépület tervező vállalat - a budafokon létesített kísérleti épület továbbfejlesztésével - elkészítette egy megfelelő épület modelljét. A kelenföldön felépülő kétszintes házban összesen 50, egyszobás lakás lesz. Egy-egy családi otthon 17 négyzetméteres szobából, továbbá fürdőszobából áll majd, az előszoba egyik oldalán beépített szekrény, a másik oldalán főzőfülke kap helyet; az épülethez az említett helyiségeken kívül gondnoki lakás, iroda, hat társalgó, két barkácsoló és egy ételmelegítő konyha tartozik majd./mt1/

16.45/kcs

-36-

NA 1740

MAINT: 11-18 kcs

16.45/kcs. A magyarországi balettagyűlés; olasz, román és finn balettagyűlések vendégszereplésnek a szegedi szabadtéri játékok helyi előadásain - sajtótájékoztató a programról

16.45/kcs

1970. június 10.

16.45/kcs. A magyarországi balettagyűlés; olasz, román és finn balettagyűlések vendégszereplésnek a szegedi szabadtéri játékok helyi előadásain - sajtótájékoztató a programról

Horváth Mihály, a játékok igazgatóhelyettese többek között elmondta, hogy az 1970-es előadásokra neves hazai és külföldi művészeket szerzettek. Kodály háry János című daljátékában Molnár György, Moldován Stefánia, Kónya Sándor, Dayka Margit, Barkányi Endre, Marton Éva, Szalma Ferenc éneklő és játssza a főbb szerepeket. Euripidész trójai nők című művében - amelynek szövegét által dolgozott változatát Illyés Gyula alkalmazta magyar színpadra - többek között Sulyok Mária, Ruttkai Éva, Latinovits Zoltán, Benkő Gyula, Dévay Kamilla, Ronyecz Mária, Nagy Áttila, Thirring Viola és sok más kiváló művész lép színpadra. A darab kísérőzenéjét Decsányi János szerezte. Két egyfelvonásos opera Mascagni a parasztszereplés és Leoncavallo bajazzók című műve olasz nyelven kerül színpadra. A népszerű operákban Francisco Lazzaro, a barcelonai operaház spanyol származású művésze, Ciro Pirrotta, a palermói operaház művésze, Lucia Stanescu és David Ohnesian, a bukaresti operaház tagjai, Riita Pistorinen, a helsinki operaház tagja, valamint Jablonkay Éva, Karikó Teréz lép többek között közönség elé.

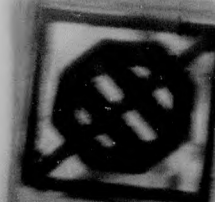
Horváth Mihály, rendezője szinetár Miklós, karmestere Lukács Miklós, díszlettervezője Fülöp Zoltán, jelmeztervezője Márk Tivadar. A „trójai nők” -et Vámos László rendezte és Székely Lászlóval együtt tervezi a díszleteket. A jelmezek vágó nelly tervei alapján készülnek. Az olasz nyelven bemutatásra kerülő operákat Mikó András rendezte és a zenekart Vaszy Viktor vezényli. A díszleteket Varga Mátyás, a jelmezeket Márk Tivadar tervezi. Több mint száz tagú együttesrel vendégszereplés szegeden - egyben hátréban először - a novoszibirszki állami akadémiai opera- és balettszínház táncára. Csajkovszkij csipkerózsika című balettjét mutatják be. A magyar néphadsereg művészegyüttesének nagy érdeklődéssel várt műsor-összeállításában, amely a „vitői nők”, „éjeli kupa”, szonettűzetű oratórikus műveket, folklór műsrot és a mai katonák életét bemutató vidám musicalt láthat a közönség. Július 18-tól augusztus 20-ig 16 előadást tartanak a szegedi szabadtéri játékokon. A háry négy, a trójai nők három, a parasztszereplés és a bajazzók négy, a csipkerózsika három, a magyar néphadsereg művészegyüttesének műsora két este szereplést műsorban. Az érdeklődésre jellemző, hogy 47 000 hely már elővételben elkel.

/folyt. köv./

16.45/kcs

- 37 -

NA 1740



50 57. /moszibirszki... 1. folyt./ bh

A játékos műsorokról radnóti tamás, a fesztivál intéző bizottság titkára tartott tájékoztatót. elmondotta, hogy a szabadtéri játékok előadásai mellett a hagyományos ipavásárra - amely sorrendben a huszonötödik alkalommal kerül megrendezésre - várják a legtöbb érdeklődőt. ezen 116 hazai és mintegy 30 jugoszláviai vállalat mutatja be termékeit. a bemutatott közszükségleti cikkek legtöbbjét meg is lehet majd vásárolni. jelentős üzletek megkötésére is számítanak a szegedi vásáron.

az újszegedi liget szabadtéri színpadán folklór seregszemlére kerül sor. a szakszervezeti együttesek néptánc fesztiválján hat neves hazai együttes mellett hét európai szocialista ország egy-egy kiváló csoportja is fellép. a szegedi ünnepi hetek tucaínyi kiállítása közül kiemelkedőnek ígérkezik a tizenegyedik szegedi nyári tárlat. a zsüri döntése alapján 124 művész 253 művét mutatják be. az ország amatőr fotószak-körei a hatodik szegedi fotószalon kiállításán szerepelnek. a somogyi könyvtár könyvritkaságait is bemutatják. híres állami gazdaságok és termelőszövetkezetek részvételével bor-, őszi-barack-, virágkiállítást rendeznek.

a fogadalmi templom több mint 11 000 sipos orgonáját három alkalommal szólaltatják meg nyilvános hangversenyen hazai és külföldi művészek. az érdeklődők megismerkedhetnek a zsinagóga impozáns épületével és az ottani orgonával is. az idén régi hagyományt felújítva a szegedi tanácsháza udvarán kamara-koncerteken szórakoztatják majd a barokk muzsika kedvelőit. sok országból várnak előadókat és részvevőket a tit pedagógiai nyári egyetemre, az orosznyelvű nyári egyetemre, a nemzetközi turista találkozóra és a több témában megrendezendő ipari tudományos tanácskozásokra. a szegedi ifjúsági napokra, az azzal kapcsolatos kulturális és szórakoztató rendezvényekre, a nyári szegedi ifjúsági karneválra hatezer fiatal érkezik majd az ország egész területéről. a fesztivál rendezősége új programként iktatott a műsornaptárba egy olyan kiállítást, amelynek fénykép- és dokumentumanyaga az idei nagy árvízvédelem munkálataiban résztvevő embereknek állít emléket.

a sportversenyek közül kiemelkedik a nemzetközi marathoni futóverseny és a nemzetközi motorcsónak-verseny. a kilenc sportágban megrendezendő nyári szegedi versenyek közül öt nemzetközi vetélkedő lesz, amelyekben többek között szeged testvérvárosainak sportolói is résztvesznek.

a szegedi ünnepi hetek eseményeire több mint 400 000 bel- és külföldi érdeklődőt várnak. az eseménysorozat az augusztus 20-1 gálaesttel zárul. /mti/

- 38 -

16.55 bh

M/1745

MAINT: 11-18 1971

51 57. súlyos közlekedési balesetek

1 zsu/gk 28 kes la

1970. június 10.

nyitrogyszén búróczi judit 11 éves kislány kerékpárjával szabálytalanul egy pótkocsis teherautó elé kanyarodott és a teherautó elütötte. a kislány olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy kórházba szállítás után meghalt.

a megengedettnél gyorsabban vezette motorkerékpárját budapest a xiv. kerületben a thököly ut és a hungária körut kereszteződésében darvas istván 22 éves géplakatos, és összeütközött egy teherautóval. a baleset következtében a motorkerékpár utasa, zsoltesz istván 22 éves villanyszerelő, olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy kórházba szállítás közben a mentőautóban meghalt. a motorkerékpár vezetőjét könnyebb sérüléssel vitték kórházba.

körültekintés nélkül ment át az uttesten a iv. kerületben a jászai utilla utca 87. számú ház előtt lauer pál 60 éves nyugdíjas és elütötte egy 20-as autóbusz. az idős embert életveszélyes sérüléssel szállították kórházba.

nom adta meg az elsőbbséget egy tehergépkocsival a xiv. kerületben a szugló utca és a löcsei utca kereszteződésében rász tiber 31 éves gépkocsivezető és összeütközött egy személyautóval. a baleset következtében a személyautó vezetője, kronos károly 33 éves tv-műszerész és utasa, kronos károlyné 51 éves pénztáros súlyosan megsérült. a rendőrség eljárást indított a teherautó vezetője ellen./mti/

52 58. Ezoni baleset

1 zsu/gk 28 kes la

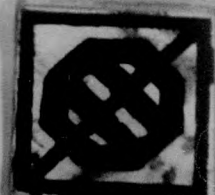
1970. június 10.

kőbányán, a győmői úton az épületkerámia- és téglagyár területén miskolci ferenc 39 éves mozdonyvezető, ceglédi lakos egy dízel-mozdonyral hat tehervagont vontatott. későn vette észre, hogy a bejáratú kapu zárva van, megállni nem tudott és a mozdonyot a kapu szárnyához nyomta kiss istván 50 éves portást, aki a baleset következtében súlyosan megsérült. a rendőrség vizsgálatot indított a felelősség megállapítására./mti/

1 zsu/gk

- 39 -

M/1750



bb 60. Budapestre érkezett az ndk statisztikai küldöttsége
k sl/gk 10 kcs la 1970. június 10.

Arno Danda professzornak, az ndk állami központi statisztikai hivatala elnökének vezetésével szerdán Budapestre érkezett az ndk statisztikai küldöttsége. A delegáció a statisztikai munka elméleti és gyakorlati kérdéseiről, továbbá a két ország statisztikai hivatalai közötti kapcsolatok bővítéséről tárgyalt. /mti/

bb 61. Soronkívül adnak építőanyagot a kisebb árvizkárok helyreállítására - megszervezik a kisz építőtáborok ellátását

1 kf/kf 10 kcs la 1970. június 10.

A belkereskedelmi minisztériumban - helyszíni szemle és az illetékes helyi szervekkel folytatott tanácskozások alapján - összegezték az árvízi helyreállítással kapcsolatos időszerű kereskedelmi feladatokat, intézkedtek a felmerült problémák megoldására.

Szabolcs megyében a kijelölt vasutállomásokra már növekvő ütemben érkezik az építőanyag: ezen a héten már napi 200 vagon. A vasutról az árut egyelőre ideiglenes tűzép-telepeken tárolják. Eddig mintegy ezer építési engedélyt adtak ki, s csütörtöknél megkezdik az építőanyag házhozszállítását. A későbbi torlódások elkerülése érdekében intézkedtek, hogy a kisebb károk helyreállítására soronkívül adjanak építőanyagot.

Az árvíz sújtotta terület élelmiszerellátása továbbra is zavartalan, a fűszért és a z élelmiszeripar folyamatosan kielégíti az igényeket. A belkereskedelmi minisztérium illetékes főosztályának segítségével megkezdődött az előkészület a június végén munkába álló mintegy 3 000 kisz-esnek szállást, lakást adó építőtáborok ellátására. A megyei fűszért kérésére a minisztérium egyebek között 100 mázsa hentesárut, gyulai kolbászt, szalámit biztosított erre a célra, a vasért pedig gonsodkodik a főzéshez szükséges edényekről. A ruházati és iparcikk-ellátás ugyancsak megfelelő: a kisebb kárt szenvedett községek üzleteiben a forgalom és az utánpótlás már a megszokott szinten van. /mti/

17. 10/kcs

-40-

NF 17E

MAINT: 11-18 1971

bb 62. Husz éves a papi békemozgalom - Ünnepi emlékülés
t fo/ta 20 bh la 1970. június 10.

A katolikus papok budapesti békebizottsága szerdán az új-városháza dísztermében ünnepi ülésen emlékezett meg a papi békemozgalom megalakulásának 20. évfordulójáról. Az ünnepségen részt vett dr. Horváth Richard, az elnöki tanács tagja, a budapesti katolikus bizottság elnöke, dr. Szabó Imre püspök, esztergomi apostoli kormányzó, dr. Bánk József, váci megye püspök és több más vezető budapesti egyházi személyiség. Az elnökségben foglalt helyet Miklós Imre, az állami egyházügyi hivatal első elnökhelyettese is.

Dr. Babocsa Endre apát-plébános, a budapesti katolikus bizottság titkára ünnepi beszédében méltatta a két évtizedes békemozgalom jelentőségét. A hazafias népfront budapesti bizottságának képviselőjeként dr. Nyilas József professzor töltsölte a társadalmi szervezetek üdvözlését az egybegyűtteknek. Az országos béketanács katolikus bizottsága nevében dr. Várkonyi Imre kanonok, az actio catholica országos igazgatója köszöntötte a budapesti papságot. Az emlékünnepséget a római katolikus központi szeminárium kamarakórusának műsorával ért véget. /mti/

bb 64. a papi békemozgalom

vid-fm/tné bh la

1970. június 10.

Fennállásának 20. évfordulója alkalmából szerdán ülést tartott a katolikus papok zala megyei békebizottsága. Az ünnepségen megjelent dr. Kovács Sándor szombathelyi megyéspüspök és dr. Klempa Sándor veszprémi apostoli kormányzó.

Hasonló ünnepi megemlékezést tartott a katolikus papok békés megyei békebizottsága. Jelen volt dr. Udvardy József csanádi püspök, valamint Balló István, az állami egyházügyi hivatal elnökhelyettese.

Ugyancsak szerdán emlékezett meg a papi békemozgalom fennállásának 20. évfordulójáról a katolikus papok vas megyei békebizottsága is. /mti/

17. 10 bh

- 41 -

NF 17E

bb 63. 80 százalékos páratartalom - a zivatarhajlam tovább tart
1 tz/tk ie bh la 1970. június 10.

Szerdán is meleg, fülledt levegő gyötörte az ország nagy részének lakosságát. A nagy meleg napja ugyan kedden köszöntött ránk, amikor budapesti 28,3 sőt szegedi és pécsi környékén 29 fokot mértek, de budapesti a szerda kora-délutáni 23 fok elviselését is nagyon megnehezítette a levegő szokatlanul nagy, 80 százalékos nedvességtartalma, ami valósággal egyenlítői klímát teremtett a fővárosban.

Nem is csoda, hogy ferihegyen délután két órakor ismét jégzivatar volt, csatlakozva ahhoz, a sorozathoz, amely egyidejűleg Sopron, Szombathely, Szentgotthárd, Zalaegerszeg, Pécs, és Győr vidéken zengette meg az eget, mintegy 100 kilométeres zónában. Sőt, ugyanakkor a kékestető, Szolnok és Budapest háromszögben is állandóan dörgött, villámlott és hullámoz az eső.

Ezzel szemben a nyíregyháza-debrecen-békéscsaba-baja-pécs karéjban, de Siófok és Keszthely környékén is derült időnek örülhettek. Szegeden is alig lehetett felhőt látni, s itt 28 fokot mértek, míg Békéscsabán 27 fokig emelkedett a hőmérő higanyszála. Viszont az átvonult zivatar hatására Szentgotthárdon csak 17, Szombathelyen 18, Sopronban pedig 20 fokig emelkedett a hőmérséklet.

az időjárási tényezők alakulása szerda délután arra mutatott, hogy a zivatarok sorozatának még nincs vége./mti/

bb 65. a pénzügyminisztérium és a tot vezetőinek megbeszélése
t sl/gg ie bh la 1970. június 10.

Szabó Istvánnak, a tot elnökének és dr. Garamvölgyi Károlynak, a pénzügyminiszter első helyettesének vezetésével szerdán a pénzügyminisztériumban megbeszélést tartottak a két szerv vezetői. A többi között megvitatták a termelőszövetkezetek kölcsönös támogatási alapja megteremtésének elveit, továbbá a termelőszövetkezeteket érintő pénzügyi szabályozókkal kapcsolatos elképzeléseket. Szó volt a belső ellenőrzés és a pénzügyi revízió javításáról is. A termelőszövetkezetek számviteli és adatszolgáltatási rendszere ma már nem felel meg az önálló vállalatyszerű gazdálkodás követelményeinek, ezért azt tovább kell fejleszteni.

A két szerv vezetői a termelőszövetkezetek területi szövetségei és a helyi pénzügyi szervek együttműködésének néhány kérdéséről is tárgyaltak./mti/

17.25 bh

MT 1800

- 42 -

bb 66. hatalmas felhőszakadás szolnokon

vid fm bh la

1970. június 10.

Hatalmas felhőszakadás zúdult szerdán délután Szolnokra. Alig husz-nuszont perc leforgása alatt - óránként ötven-hatvan kilométeres sebességgel széllel kísérvé - 23,2 milliméteres csapadék hullott, s a város utcáin tíz-tizenöt centiméteres magasságban hőpötyögött a víz. A vihar idején szinte esti sötétség borult a városra. A lezúduló hatalmas víztömeg az erős szél hatására porzó, vízfüggönyt alkotott. A lezuhant nagy mennyiségű csapadékot szerencsére elnyelték a belváros jól kiépített csatornái, és csupán a város külső részein keletkeztek belvizek./mti/

-.-

bb 67. fejér megyeiek kezdeményezése óvodáskorúak és iskolások kresz-oktatására

vid/fm bh la

1970. június 10.

A közuti balesetelhárítási tanács fejér megyei szervezete, - amely legutóbb elnyerte az országos balesetelhárítási tanács vándorserlegét, - szerdán ülést tartott Székesfehérvárott. A közuti balesetek számának csökkentése érdekében egy éves programot állítottak össze, amely néhány érdekes kezdeményezést tartalmaz; fontos feladatnak tekintik az óvodáskorúak és az iskolások kresz-oktatását. Székesfehérvári példára Dunaujvárosban, Mórban, Sárbogárdon és Bicskén egy-egy óvodában kísérleti jelleggel egész éven át folyó kresz-oktatást vezetnek be. A másik érdekes fejér megyei kezdeményezés: a jövő iskolai évtől kezdve a kerékpárral rendelkező általános iskolásokat is kresz-oktatásban részesítik./mti/

-.-

MT 1800

- 43 -



bb 68. a szakközépiskolák fejlődésének tapasztalatairól, a szakmai elméleti tanárok, illetve a gyakorlati oktatók képzési rendszeréről tanácskozott az országgyűlés kulturális bizottsága

t pr/fk zs bh la

1970. június 10.

fehér péter, az mti munkatársa jelenti:

dr. ortutay gyula elnökletével szerdán a parlament góbelin-termében ülést tartott az országgyűlés kulturális bizottsága. a tanácskozáson - amelyen részt vett dr. berezstóczy miklós, az országgyűlés alelnöke is - elsőként lugossy jeno művelődésügyi miniszterhelyettes a szakközépiskolák fejlődésének tapasztalatairól számolt be. egyebek között elmondta, hogy az új iskolatípus 1961-ben nyert polgárjogot, s azóta hálózata gyorsuló ütemben bővült. arányuk 1965-ben már elérte a középiskolák 40 százalékát, sőt a megyeszékhelyeken az 50 százalékot is meghaladta. sajnos az egyes iskolák telepítését nem központi tervek, hanem főként helyi elképzelések határozták meg. 1965-ben kialakított állásfoglalás szerint a kialakulófélben lévő új iskolatípus továbbfejlesztésének lényege, hogy a szakközépiskola már nem érettségizett szakmunkásokat képez, hanem korszerű általános műveltséget és középfoku szakmai ismereteket nyújt. az új céloknak megfelelően elkezdődött - s még ma is folytatódik - a középfoku technikumok és gimnáziumok egy részének szakközépiskolává alakítása. ma már a középiskolában tanuló első osztályosoknak csaknem fele az új típusu szakközépiskola tanulója. népszerűségét bizonyítja, hogy a nyolcadik osztályt elvégzett diákok közül évente nyolc-tízezerrel többen jelentkeznek szakközépiskolába, mint amennyit felvenhetnek.

1969-re elkészültek a korszerűsített képzés pedagógiai dokumentumai, tantervei, s a közgazdasági, illetve egészségügyi szakközépiskolák kivételével az 1968-69-es tanévben már ezek szerint folyt az oktatás. az új típusu szakközépiskolákból csak 1972-ben kerülnek ki végzett tanulók.

az országos műszaki fejlesztési bizottság megbízásából a közelmúltban szakértők vizsgálták, hogy a népgazdaság különböző ágazataiban milyen képzettségi szintű, szakmájú dolgozókra van szükség. e vizsgálatok tapasztalatai s a termelés igényei alapján alakult ki az állásfoglalás, hogy a szakképzés korábbi három szintjét - szakmunkás, technikus, mérnök - az intézményes, iskolai rendszerű szakképzés négy fokozata váltja fel. ez szerint a felsőfoku szakképzésnek két fokozata van kialakulóban: okleveles mérnök és üzemmérnök. a középfoku oktatásban ugyancsak két szakmai fokozat van elterjedőben: a szakmunkás, illetve a középiskolai végzettségű műszaki, gazdasági, ügyviteli alkalmazott szakember. az ennek megfelelő iskolai fokozatok: a szakmunkásképző iskola, amely szakmunkásokat képez, de nem nyújt befejezett középiskolai képzést, valamint a szakközépiskola. a szakközépiskolai oktatás tehát nem valamiféle művelődéspolitikai „spekuláció”, hanem a gazdasági, termelési igények születte. /folyt. köv./

- 44 -

19. 15 bh

1900

bb 68. / a szakközépiskolák... 1. folyt./ bh

a szakközépiskolának kettős funkciót kell teljesítenie: eleget kell tennie a szocialista nevelő, általánosan művelő feladatnak - előkészítve a felsőfoku tanulmányokra is -, ugyanakkor megfelel ismeretekkel kell felruházni a diákokat ahhoz, hogy helytálljanak a termelő munkában. a szakközépiskola többet nyújt, mint egyetlen, szűk szakma ismeretanyaga. a végzett tanulók olyan, általánosabb szakmai képességekkel rendelkeznek, amelyek birtokában egy egész rokonszakmai csoport feladatainak ellátására alkalmasak. természetesen az új iskolatípus tantervei, tankönyvei nem véglegesek, a tapasztalatok alapján finomításra szorulnak.

dr. polinszky károly művelődésügyi miniszterhelyettes a szakmunkásképző iskolák, szakközépiskolák szakmai-elméleti tanárainak, gyakorlati oktatóinak képzési rendszeréről tartott tájékoztatót. a többi közt elmondta, hogy az általános iskolát elvégzett tanulók több mintkétharmada szakmai képesítést nyújtó intézményben folytatja tanulmányait, - nappali tagozatokon jelenleg több mint 300 ezre tanulhatnak. sajnos, színvonalas képzésükhöz ma még jórészt hiányoznak a megfelelő felkészült-ségű, műszaki elméleti és gyakorlati tanárok. e pedagógusok képzésének átfogó tervét a művelődésügyi minisztérium ayelmuitt esztendőben dolgozta ki. a szakmunkásképző iskolákban, illetve szakközépiskolákban dolgozó pedagógusokat eszerint három csoportra osztják: mérnök-tanár, műszaki tanár, műszaki oktató. a mérnök-tanár egyetemi végzettségű, műszaki és pedagógiai képzettséggel rendelkező tanár. a műszaki tanár főiskolai végzettségű, s műszaki és pedagógiai képzettséggel rendelkezik. végül a műszaki oktató ugyancsak műszaki és pedagógiai képzettség birtokosa. képesítése szaktanítói. /a jövő tanévben műszaki oktatóképzés indul meg a budapesti műszaki egyetemen, a nehézipari műszaki egyetemen, a nehézipari műszaki egyetem kohó- és fémipari műszaki főiskolai karán, a közlekedési és távközlési műszaki főiskolán, valamint a felsőfoku vizsgadálkodási technikumban./ alapos felmérések szerint 1980-ra 1100 szakmai elméletet oktató tanárra lesz szükség a szakmunkásképző iskolákban, s több mint 600 -ra a szakközépiskolákban.

a két referátumot követő vitában számos képviselő fejtette ki véleményét. szabó józsef örömmel üdvözölte a kialakulófélben lévő, új iskolatípust, de azt is elmondta, hogy nem lenne célszerű a különböző tantárgyak óraszámának növelése, mert túlterheléshez vezetne, s magasabb szintű képzést az oktatás intenzívebbé tételével kell elérni. felhívta a figyelmet arra, hogy a következő öt évbenszámtotveően növekszik a 0-13 éves korosztály létszáma, ezt a növekedést a szakképzés távlati fejlesztésénél feltétlenül figyelembe kell venni.

/folyt. köv./

- 45 -

18.30 bh

1905

MIANT: 11-18 egy

66 66. / a szakközépiskolák... 2. folyt./bh

Mindig ahány azt fejtegette, hogy sürgősen változtatni kell a szakmai gyakorlat jellegén. Tapasztalatai szerint az iskolákban beszéltetett szakmai programnak nem minden ízében lehet elég, valamilyen formában be kellene vezetni kétéves, folyamatos, kötelező szakmai gyakorlatot. Szóval tette, hogy a szakközépiskolák egy részében nem rendelkeznek megfelelő tan- könyvekkel.

Kaszás Imre több javaslatot tett. a szakmai tanárok tovább- képzését a különböző rendszerek 40 éves korig kötelezővé teszik, azt meghaladó életkoroktól azonban nem szólnak. véleménye szerint a 40 éven felülieknek lehetővé kellene tenni, hogy önkéntes al- pon részt vegyenek a különböző továbbképzésekben. felvetette, hogy gondok várhatók az építőipari oktatóképzésben, mert itt al- feltétel az érettségi, s a tapasztalatok szerint az építőipari oktatók között elég kevesen bírókossal érettségi bizonyítvány- nak. úgy vélte, hogy ezen a gondon valamiféle szakérettségi bevezetésével lehetne segíteni. javasolta továbbá, hogy a mű- szakai oktatók kapjanak kedvezményt ahhoz, hogy megszerezhessék a műszaki tanári diplomát.

váltó Imre elmondotta, hogy a termelőszövetkezetekben ma még meglehetősen kevés felsőfokú képzettségű szakember dolgozik. égetően szükség van tehát középfokon képzett mezőgazdasági dol- gozókra - a közös gazdaságoknak ezt az igényét a szakközépis- kola bizonyára kielégíti majd. dr. dömötör János arról szolt, hogy hovatovább a középfokon képzett diákok fele szakközépis- kolákba kerül ki. ezért feltétlenül figyelemmel kell lenni az izlés- forrású tárgyak oktatásának fejlesztésére, hiszen ezek megfelelő ismerete nélkülözhetetlen a kellő műveltségi szinthez.

Mészáros Lajos egyebek között hangsúlyozta: nagyobb teret kell adni a szakközépiskolákban a gyakorlati képzésnek ez nem utolsósorban az iskolatípus hitelét is növeli. a képviselő testület- nek tartotta a szakmunkásképző intézetek tervezett csökkentését, úgy vélte, hogy a szakmai képzésnek továbbra is ezek az intéz- mények lesznek az alapjai. d

dr. Orbán László a többi között arról szolt, hogy meglehető- sen nehéz munka a középfokú szakmunkásképzés megfelelő arányai- nak kialakítása, hiszen a mai szakmunkásképzésnek még ki sem dolgozott, két-három évtized múlva érvényes népgazdasági ter- velésnek is meg kell felelni. a különböző módszerű szakmunkásképzés- nek nemcsak a szülők és a társadalom igényét kell kielégítenie, de egyeznie kell a népgazdaság közvetlen, illetve távlati igény- nyével is.

Folyt.köv./

16.40 bh

M-190

66 66. / a szakközépiskolák... 3. folyt./ bh

Kovács Éva helytelenítette, hogy bizonyos közoktatási tárgyakat a szakközépiskolákban ugyanolyan óraszámban taníta- sák, mint a gimnáziumokban. véleménye szerint ez túlterheli a szakközépis- kolás diákokat, mert azoknakvigen komoly szakmai ismereteket is el kell sajátítaniuk.

Káli Ferenc elmondotta, hogy a szakközépiskola sikerét bizonyítja: az idén fejr megyében 23 gimnáziumi s 37 szakkö- zépis- kolai első osztály indult. tapasztalatai szerint az új is- kolatípusban végzettek szakmai műveltsége, elméleti képzése sokkal színvonalasabb a korábbiaknál.

dr. ortutay Gyula zárszavában a szakközépiskolákban ok- tatott szakmák túlzott differenciálása ellen emelt szót, s azt javasolta, hogy vonjanak össze rokonszakkákat. a tanulók túl- termeltsége nélkül nem lehet új órákat, új tantárgyakat bevezet- ni, de megfontolandó javaslat - mondotta - , hogy esetleg össze- vonhatnák a különböző humán tárgyakat, s helyette valamiféle művelődéstörténeti órán a zenét és az irodalmat éppugy oktat- nák, mint az emberiség kultúrtörténetének nagy szakaszait. a bi- zottság végezetül úgy döntött, hogy - elfogadva a két refe- rátumot - néhány kérdésben kikéri az országos oktatási tanács véleményét.

a témáhozhozzászóltaka meghívott szakemberek: tarján ferenc, a csepel vasmű műszaki igazgatója, szabolci Lambert, a pedagógus szakszervezet titkára, vendég sándor, a művelő- désügyi minisztérium főosztályvezetője, poós Gyula, a mom vezérigazgatója, valkó Gyula, az Orion vezérigazgatója, szuhai dezső, a szot osztályvezető-nelyettese és horváth Károly, az özdi kohászati művek főmérnöke./mti/

66 71. csehszlovák ifjúsági vezetők Magyarországon

1 pr/gk zs bh la

1970. június 10.

a kis központi bizottságának meghívására szardán egy- hetes tanulmányutra csehszlovák ifjúsági vezetők érkeztek bu- dapestre. a delegációt szarda délelőtt vinkovits János, a kis kb szervezési osztályának vezetője tájékoztatta a magyar kommunista ifjúsági szövetség tevékenységéről; a csehszlovák ifjúsági vezetők a következő napokban konzultációs beszélgetés- ket folytatnak magyar ifjúsági vezetőkkel a két szövetség hely- zetéről, kapcsolatairól. /mti

16.50 bh

M-190

bb. 69. oldal a buszmegállónál

1/120/rj zs la

1970. június 10.

Keddén este, a felhőszakadás után budapesten az 1. kerületben a Mészáros utca 58-as számú ház előtt, a 89-es autóbusz megállójánál az uttest mélyedésében összegyűlt esővízben holtan találtak egy 25-30 év körüli nőt. a rendőrség megállapította, hogy a fiatal nő azonos házi mardit 30 éves vegyész mérnökkel. az orvosszakértői vizsgálat szerint halálát fulladás okozta. a haláleset körülményeinek tisztázása folyamatban van. /mti/

..-

bb. 70. segít az ország - egymillió forint értékű vetőmag, csaknem négy millió forint két téesz-szövetségtől - szabolcsi gyerekek a balatonnál

1/pr/vid/rj zs la

1970. június 10.

ujabb szép vállalatok, felajánlások sora tanúsítja, hogy az árvízkarosultak megsegítésére kibontakozott akció országot átfogó mozgalommá vált. a vetőmagtermelő és értékesítő országos vállalat elhatározta, hogy egymillió forint értékű vetőmagot bocsát a szabolcs-szatmár megyei közös gazdaságok rendelkezésére. az ingyen vetőmagot a szabolcs-szatmár megyei igazgatási szervek osztják el. a budapesti nemzeti színház társulata egy előadásának teljes bevételét s színészeinek adományából több mint 50 ezer forintot ajánlott fel, a XIII. kerületi Tomori utcai általános iskola tanestülete pedagógusnapj jutalmát küldte el.

a mosonmagyaróvári fémszerelvénygyár dolgozói egy napi keresetüket, 163 ezer forintot fizettek be a központi csékszállásra, s ezt a tetemes summát a vállalat vezetői a fejlesztési alapból egymillió forinttal, a nyereségrészesedési alappól pedig 200 ezer forinttal tetézték meg. azt is elhatározták, hogy a vállalat doborgaz-szigeti üdülőttelepén vendégül látnak 25 szamostatár-falvi gyereket. a súlyos árvízjárat szenvedett csengeri Lenin tisz patronálását együttesen vállalta a hajdusági, valamint a debreceni és környéke termelőszövetkezetek területi szövetsége. először ételmezt küldtek a bajbajutottaknak, majd az állatállomány elhelyezésében, takarmányozásában s a több mint négyezer hold megmunkálásában segítettek. a két téesz-szövetséghez tartozó közös gazdaságok eddig csaknem 7 millió forint értékű adományokkal támogatták a csengerieket. a hajdusági és a debreceni téeszek csengerre küldtek 27 vagon kenyérgabonát, 10 vagon burgonyát, 76 vagon szalag-, 21 vagon sbrak- és 18 vagon lédús takarmányt. már megérkeztek a hajduságból azok a traktorok és munkagépek is, amelyek az esősékes mezőgazdasági munkák elvégzését segítik.

/folyt.köv./

18.55 rj

- 48 -

NA 1930

MAINT: 11-18 egy

bb. 70. / segít az ország... 1. folyt./rj

a budapesti műszaki egyetemen segélybizottságot alakítottak, amely eljuttatta szabolcsba az egyetem 350 ezer forint értékű természetbeni adományát, s az összegyűjtött 300 ezer forintot. az egyetem balatonboglári üdülőjében 68, ideiglenesen hajléktalanná vált szabolcs-szatmár/gyermeket is vendégül lát, s vállalta, hogy a rombadólt iskolák egy részét ellátja iskolai butorokkal, kémiai, fizikai, biológiai szertári alapfelszerelésekkel.

több mint 400 szabolcs-szatmár megyei gyermeknek adott ott-hont eddig a balaton déli partján levő üdülőjükben a különböző vállalatok és intézmények. a vöröskereszt a csaknem minden holmijukat elvesztett gyermekeket ruhaneművel és tisztálkodási eszközökkel látta el, az üdülőkben kellemes programmal igyekeznek feledtetni a megpróbáltatásokat.

az észak-somogyi termelőszövetkezetek területi szövetsége az olcsvaapáti, a közép-somogyi a panyolai, a dél-somogyi pedig a szamostatár-falvai termelőszövetkezeteket patronálja. a három somogyi téesz-szövetséghez tartozó közös gazdaságok eddig több mint nyolcmillió forint értékű támogatást adtak a bajbajutottaknak. a panyolaiaknak gyorssegélyként eddig már 350 mázsa burgonyát, 250 mázsa kukoricadarát, 150 mázsa dughagymát s fizetési nyugtát küldtek. a háztáji gazdaságok részére hamarosan palántákat, naposcsibéket és kacsákat indítanak utnak. szamostatár-falvára 31 tehergépkocsi-rakomány gyorssegély érkezett: étkezési és vetőburgonya, kukorica, kenyérgabona és apálástakarmány. közel 1 napokban újabb 15 vagonnyi terményt továbbítanak számukra, s aratás után több mint tíz vagon kenyés- és takarmánygabonát kapnak. az olcsvaapátiak is több száz mázsa terményt s kis híján egymillió forintot kaptak eddig.

a vöröskereszt somogy megyei szervezetének tájékoztatása szerint a megye lakossága eddig 1,800,000 forinttal járult hozzá a bajbajutottak megsegítéséhez. /mti/

..-

bb. 73. diplomáciai hírek

rj zs la

1970. június 10.

fock jendő, a minisztertanács emőke szerdán bemutatkozó látogatáson fogadta williams sojit, a nigériai szövetségi köztársaság első magyarországi nagykövetét.

x x x

/folyt.köv./

18.55 rj

- 49 -

NA 1930

bb. 73. / diplomáciai... 1. folyt./rj

fock jenő és kállai gyula az országgyűlés elnöke bemutatkozó látogatáson fogadta fassou mathias moribát, a guineai köztársaság új magyarországi nagykövét, aki a közelmúltban adta át megbízó levelét.

x x x

Losonczi pál, az elnöki tanács elnöke táviratban üdvözölte mahendra nepáli királyt, születésnapja alkalmából.

x x x

v.v. giri, az indiai köztársaság elnöke táviratban, cevdet sunay, a török köztársaság elnöke üzenetben fejezte ki részvétét Losonczi pálnak a hazánkat sújtott árvíz-katasztrófa miatt. /mt1/

..

bb. 74. néptáncos-képzés a balett intézetben

k/fe/rj zs űla

1970. június 10.

az állami balett intézet az 1970-71-es tanévben néptáncos-képzést indít. felvételre jelentkezhetnek azok a lányok és fiúk, akik az 1969-70-es tanévben fejezték be az általános iskolát, s azok is, akik más középiskolába nyertek már felvételt. a jelentkezők felvételi vizsgát tesznek, ennek időpontjáról és követelményeiről az intézet írásban értesíti a jelentkezőket.

a tanulmányi idő négy esztendő, s a növendékek a szakkép-zéssel egyidejűleg gimnáziumi oktatásban is részesülnek. tanulmányaik befejeztével szakmai oklevelet és érettségi bizonyítványt kapnak. a vidékiek számára nem biztosítanak diákkotthoni elhelyezést.

a jelentkezés határideje: 1970. június 25. cím: állami balett intézet, budapesti, vi. népköztársaság utja 25./mt1/

..

19.00 rj

- 50 -

M-1930

MAINT: 11-18 2/1

bb 72. angol idegenforgalmi szakemberek budapesten

1 pr/gk zs bh la

1970. június 10.

az express ifjúsági és diák utazási iroda vendégeként szerdán kilenctagú turisztikai szakcsoport érkezett Angliából Budapestre. az idegenforgalmi szakemberek megismerkednek hazánk nevezetességeivel, s tárgyalásokat folytatnak az express vezetőivel a kölcsönös turistaforgalom további bővítéséről. /mt1/

..

bb 75. borsod és heves megye vízvédelmi szakembereinek tanácskozási parádfürdőn - közös terv készül észak-magyarország folyóvizeinek tisztántartására

vid fm bh la

1970. június 10.

parádfürdőn szerdán együttes ülést tartottak borsod és heves megye vízvédelmi bizottságai. dr. fázold ádám, az észak-magyarországi vízügyi igazgatóság vízminőségi felügyeletének vezetője előadásában ismertette az észak-magyarországi folyók - többek között a bodrog, a hernád, a sajó, az eger - szennyvízvizsgálatainak eredményeit. elmondotta, hogy az eger-patak vizének ammónia-szennyezettségét a megyeszékhely és környékének ipartelepei okozzák. ennek ellensúlyozására heves megyében az idén, valamint a negyedik ötéves tervben jelentős összeget költenek víztisztításra, a szennyződések elhárítására. már megkezdtek az egeri finomszerelvénygyár szennyvíztisztító rendszerének építését és elkészült a bakkszéki üdülőtelep szennyvíztisztítója is. kidolgozták a mátravidéki fémüvegek, a mátrai üdülőtelepek, továbbá gyöngyös szennyvíztisztító rendszerének tanulmánytervét is.

dienes mihály, a nagyalföldi kőolaj- és földgáztermelő vállalat egeri üzemének vezetője a baskó-patak olajszennyeződé-ésének megszüntetésére kidolgozott új technológiát, valamint a demjéni olajmezőn felépülő szennyvíztisztító berendezés jelentőségét ismertette.

a két megye vízvédelmi bizottságainak képviselői megállapodtak abban, hogy a jövőben a fokozott együttműködés érdekében közösen dolgozzák ki a tervet észak-magyarország folyói és felszíni vizei védelmére, a szennyvizek tisztítására. /mt1/

..

19.20 bh

- 51 -

M-1950

bb 76. sz ovh szerda esti tájékoztatója az árvédelmi helyzetéről

sb/gk bh La

1970. június 10.

a duna a bajor és az osztrák szakaszon közepes vízállással szerdára újabb 10-30 centiméterrel áradt. a hóolvadás okozta vízszintemelkedés folytatódik.

a szerdára virradó éjszaka helyenként felhőszakadásszerű zivatarok voltak a felső és a középső tiszán mentén, beleértve a sajó, a hernád, a bodrog, - tur, a szamos, a kraszna, és a körösök vízgyűjtőjét is. a kraszna romániai szakaszán rendkívüli árhullám indult el. a kraszna magyar szakaszán is a maximum fölért vízállás várható. a védekező erők mozgósítására megtették a szükséges intézkedéseket.

a tiszán záhonig apad, lejjebb fokajig árad. tiszafüred alatt az egész magyar szakaszon apad. az apadás üteme a szolnoki alatti szakaszon szokailanul lassú. szegeden az elmúlt 24 órában mindössze 3 centiméterrel süllyedt a vízszint.

az újabb áradás miatt a tiszán középső és felső szakaszán mintegy 200 kilométernyi gátszakaszon ismét elrendelték az árvédelmi készültséget. ezzel a készültségben levő gátak hossza 1400 kilométerre növekedett.

a tiszán alsó szakaszán a nagyon lassú apadás és a gátak mind erősebb átázása miatt több helyen kellett a gátakat homokzsákkal és terméskövel terhelni. a védekezést mindinkább kiterjesztik a hármas-körösre is. gyulánál szerda reggel 526 centiméter vízállással tetőzött a kettős-körös. ennek nyomán a hármas-körösön gyománál 750-770 centiméter közötti tetőzés várható. az előrejelzés szerint a körösök árhulláma miatt a jövő hét elején csongrádnál és szegeden a tiszán vízállása 880 centiméter körül állapodik meg.

szerdán összesen 32 500 ember vett részt az árvédekezésben. közülük 10 ezer a vízügyi szolgálat, 12 ezer a fegyveres testületek tagja és mintegy 10 ezer főnyi a közérő. munkájukat 2450 szállító jármű és 600 földmunkagép segíti. a védelmi erők 56 százaléka a szegedi térségben dolgozott.

a hármas-körös magas vízállása miatt elzárták a hortobágyberettyó árvízkaput. a hortobágyberettyó vizsine is emelkedik és a mezőtúri mércénél megközelítette a maximumot. ezért a csatornába ömlő belvizet többek között a nagyiváni tárolóba terelik és nagyteljesítményű szivattyúkkal a hármas-körösbe emelik.

a szamos mentén befejeződött az elöntött területek lecsapolása./mt1/

-. -

- 52 -

19.25 bh

NF 1970

szervezőségekre figyelmébe!

sl/gg bh La

1970. június 10.

a mai bb 1-es számú hírnök: bizottság alakult... csillag alatti második bekezdésének második mondata helyesen így hangzik:

a társadalomtudományok párt irányítása - politikai-ideológiai tartalmuk miatt -közvetlenebb mint más tudományágaké. a párt stb./mt1/

-. -

bb 77. a komplett szarvasmarha-tenyésztő központoké a jövő - tanácskozás solton

vid fm bh La

1970. június 10.

szerdán solton tanácskozást rendeztek bács-kiskun megye állattenyésztői. a tanácskozáson a mem vezető szakemberei tartottak előadásokat a szarvasmarha-tenyésztés helyzetéről és az ezzel kapcsolatos feladatokról. megállapították, hogy bács-kiskun megye nagyüzemi gazdaságaiban nőtt a szarvasmarha-állomány, ezzel szemben egyre kevesebb tehenet tartanak a háztáji istállóban. a gazdasági ágazat nem mindenütt jövedelmező. számos tsz-ben alacsony a tejtermelés és a borjuszaporulat sem kielégítő. még a fejlettebb állami gazdaságokban sem érték el a tehenenkénti kívánt tejhozamot. a tsz-ekben sok helyen még csak a 3000 liter alatt van az évenkénti tejhozam. a szarvasmarhatenyésztő központ fejlesztésénél jobban figyelembe kell venni az állategészségügyi követelményeket, arra kell törekedni, hogy mindenütt tbc-mentes legyen az állomány. az új majorok kialakításakor jól gépsíthető, koncentráltabb szarvasmarha-tenyésztő telepeket terveznek. hangsúlyozták: jobban kell érvényesülnie annak a közgazdasági tényezőnek is, hogy a takarmánytermő területek közelében kapjanak helyet a nagy állattartó majorok. a jövő években - a hazai husigény kielégítésére - elsősorban a szarvasmarha-tenyésztést fejlesztik. az állami gazdaságokban például 1975-ig 11 százalékkal növelik az állományt, s 4100 új férőhellyel bővítik az istállókat. öt megyebeli állami gazdaságban koncentrálnak ezt az ágazatot, ott, ahol jók az öntözési és a takarmánytermesztési lehetőségek./mt1/

-. -

- 53 -

19.30 bh

NF 1970

bb 79 . hazaérkezett a spanyolországban járt kereskedelmi
küldöttség

t sz/gg bh la

1970. június 10.

a barcelonai vásár alkalmából spanyolországban járt magyar
szakemberek dr. szalai béla külkereskedelmi miniszterhelyettes
vezetésével szerdán hazaérkeztek budapestre. fogadásukra a
ferihegyi repülőtéren megjelent a külkereskedelmi minisztérium
több vezető képviselője.

dr. szalai béla miniszterhelyettes elmondotta, hogy a spa-
nyol kereskedelmi minisztérium vezetőivel folytatott megbeszélés-
éseken tárgyaltak a két országot érintő gazdasági kérdésekről.
s megegyeztek abban, hogy ez év második felében magyarországon
tárgyalások kezdődnek a jelenleg érvényben lévő bankközi meg-
állapodást felváltó átlanközi kereskedelmi megállapodás elő-
készítéséről, továbbá előkészítik a magyar-spanyol hosszule-
járati kereskedelmi megállapodás megkötését is. spanyolország
fejlesztési kívánja kereskedelmét a szocialista országokkal és
közülük többel már ezt megalapozó megállapodásra jutott./mti/

bb 80. időjárásjelentés

gg bh la

1970. június 10.

a meteorológiai intézet jelenti június 10-én, szer-
dán este 19 órakor:

meleg idő

várható időjárás csütörtök estig: időnként megnövekvő
felhőzet, több felé záporcsövel, zivatarral, egy-két helyen
jégesővel. gyenge, változó irányú, a zivatárok idején át-
menetileg megerősödő nyugati, északnyugati szél. a nappali
felmelegedés nyugaton kissé gyengül.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön álta-
lában 25 fok körül, délkeleten 30 fok közelében./mti/

- 54 -

19.50 bh

NF 1970

hh. 78. befejeződött a szamos mentén kiáradt víz visszavezé-
tése - a maximumot megközelítő vízszint alakult ki a hor-
tobágy-berettyó-főcsatornában - a tiszta mentén ismét ár-
vizvédelmi készütséget rendeltek el 200 kilométeres szakaszon

ö/sb/vid/rj la

1970. június 10.

a legújabb jelentések szerint a szamos mentén kiáradt mint-
egy 390 millió köbméter vizet sikerült visszavezetni a tiszába.
olcsvaapátinál a tiszta balparti töltésébe vágott kapukon át
összesen 118 millió köbméter vizet engedtek le az elárasztott terü-
letekről a folyóba. ezen kívül 151 különböző szivattyúval másod-
percenként 34 köbméter vizet emeltek át az elárasztott terü-
letről a folyókba. most már csak az újabb esőzések következtében ke-
letkezett bel víz maradt vissza a szamos völgyében, de ez is még
1200 holdnyi területet takar. a hordozható szivattyúkkal
felszerelt víztelenítő brigádok azonban néhány napon belül el-
távolítják ezt a vizet is. a víz visszavezetésénél már felesleges-
sé vált töltéskapuk és a gátszakadások hossza összesen 1225 méter.
e nyílások elzárásához összesen 75.500 köbméter föld szükséges, de
eddig több mint a felét, 42.100 köbméternyit már beépítették a
nyílásokba, s előreláthatóan e hét végére, jövő hét elejére befe-
jezik a munkát.

a csapadék következtében a felső-tiszán levonuló újabb árhul-
lám miatt záhonytól tiszafüredig, tehát mintegy 200 kilométer
hosszu szakaszon újra elrendelték az elsőfoku árvízvédelmi
készütséget. számolni kell azzal is, hogy a tiszta mellékfolyóin
levonuló újabb áradások miatt is sor kerülhet további készütségek
elrendelésére. a tiszta középső és alsó szakaszán az utóbbi
24 órában még sok helyen védték, erősít-
tették a gátakat. a tiszásas és csongrád közötti szakaszon erő-
sen átázott töltéseket homokzsákokkal támasztották meg. tiszakécs-
kénél szádfallal erősítették a gátat, és a könnyűbuvárok műanyag-
fólia borítással szigetelték a töltés oldalát.

szegednél a tiszta az árhullám tetőzésekor másodpercenként 3900
köbméter vizet szállított. azóta több mint 70 centiméterrel
apadt a folyó, ami egyben azt jelenti, hogy most már másodpercen-
ként mintegy 400 köbméterrel kevesebb víz folyik a mederben. annyi-
val csökkent tehát a folyó vízhozama, mint amennyi általában nyá-
ron, alacsony vízállás esetén van a tiszában. a védekezésben azonban
nem tarthatnak pihenőt, hiszen a maradék víz is nyolcszor annyi,
mint az aszályos évszakok idején. így az utóbbi 24 órában algyő
térsgében újabb 8,7 kilométer hosszú szakaszon kellett fóliával be-
borítani a gátak oldalát. az ujszegedi kisz tábor területén szer-
dán befejezték a szorítóát építését, s most szorítóátat emelnek
a tiszta jobbpartján, csongrád térségében is.

/folyt.köv./

19.45 rj

55 -

NF 2000

bb. 78. / bafejeződött... i. folyt./rj

a hármas körös árhulláma miatt súlyosbodik a helyzet a hortobágy-berettyó főcsatorna mentén. a főcsatorna vízszintje mezőtúrnál szerdán már 8 centiméternyire megközelítette az 1966. évi maximumot. ezért leállították azokat a szivattyutelepeket, amelyek belvizet szállítottak a főcsatornába. ugyanakkor a hortobágy-berettyó torkolati árvizkapujánál 18 nagyteljesítményű szivattyút állítottak fel, s ezekkel a berendezésekkel másodpercenként 12,5 köbméternyi vizet emelnek át a főcsatornából a körösbe. most újabb szivattyukat szerelnek fel, mert előreláthatóan még két-három napig kell folytatni a víz átemelését, s csak akkor nyithatják ki az árvizkaput, ha a körös vízszintje alacsonyabban lesz a hortobágy-berettyó szintjénél. intézkedéseket tettek a főcsatorna tehermentesítésére is. így átmenetileg elhalasztják a nagykunsági rizs földek lecsapolását. felkészülnek arra is, hogy még egy helyen lezárják a hortobágy-berettyót, s a vizet nagy belvizektározókba vezetik, addig amíg a körösök apadása révén ismét befogadhatja a belvizet a főcsatorna. a maximumot megközelítő vízszint miatt a hortobágy-berettyó balparti töltésének egyik szakasza már átázott, de gyors beavatkozással, homokzsákokkal sikerült megtámasztani a gátat. /mt1/

bb. 81. hatszáz telefonállomást rendbehoztak - csütörtökre a fő utca környéki távbeszélők is működnek

1/sl/rj Le

1970. június 10.

a budapesti távbeszélő igazgatóság száz tagú brigádja szerdán egész nap a kedd este beázott telefonkábelek helyreállításán dolgozott. a felhőszakadászerű eső miatt a teréz központ területén és a fő utca környékén körülbelül 900 telefonállomás mondta fel a szolgálatot. ebből több mint hatszázat a nap folyamán rendbehozta, a teréz központ területén teljes egészében helyreállt a távbeszélő forgalom. szerda este a fő utca környékén még körülbelül 250 telefon volt használhatatlan. a csalogány utca és az iskola utca környéki kábelaknákból több órán át szivattyúzták a vizet, s utána megkezdték a javítást. csütörtökre ezen a környéken is helyreállt a távbeszélő forgalom.

az üzemképtelenné vált kilenc, ugynevezett átkérő telefonkábel közül hatot, ugyancsak rendbehozta, szerda este a Lágymányos és a Lipót, illetve a Lipót és az Újpest központ közötti átkérő kábelek javításán dolgoztak. ezeknek a vezetékeknek a hibája csupán lassítja a kapcsolásokat, egyébként az előfizetői telefonok működését közvetlenül nem érinti. mivel csütörtökre a még hátralévő két átkérő kábelt is kijavítják, a normális telefonforgalom teljes egészében helyreáll. /mt1/

19.50 rj

- 56 -

Mf 2010

MAINT: 11-18 1971

bb 82. közlekedési zavar a 75-ös trolivonaton

1 sl/gg bh La

1970. június 10.

szerda délután a könyves kálmán körút és a vajda péter utca sarkán az egyik 75-ös trolibusz áramszedője kiugrott a felső vezetékből, egyben megrongálva a vezetéket, emiatt a népliget és a salgótarjáni utca között egy órán át szünetelt a troliforgalom. a trolit ez idő alatt autóbuszok helyettesítették. /mt1/

--

bb 83. ötezeröttszáz köbméter vizet szivattyúztak ki a budapesti házak pincéiből

1 sl/gg bh La

1970. június 10

a keddi esti felhőszakadás a főváros alacsonyabban fekvő helyein sok ház pincéjét is elöntötte. hatszázötven helyre hívták ki a tűzoltókat, s bár a hívások egy része indokolatlannak bizonyult, így is szerdán egésznapos megfeszített munkát követelt a tűzoltóktól a víz kiszivattyúzása. különösen az I., a II., a XI., és a XIII. kerületben öntött el sok pincét a víz, de hasonló volt a helyzet több más kerületben is. víz öntötte el a corvin áruháza raktárát, a 11-es számú gyermekklinika, a szabócs utcai kórház, a józsef attila film-színház pincéjét. a tűzoltók 5500 köbméter vizet távolítottak el szerda estére mindenütt befejezték munkájukat. /mt1/

--

20.45 bh

- 57 -

NX 205

bb 84. újabb heves zivatarok voltak szerda este
1 sl/gg bh la

1970. június 10.

szerdán, különösen az esti órákban újabb heves zivatarok söpörtek végig az ország, illetve a főváros egyes részein. este 7 óra tájban siófokon és debrecenben, 8 óra körül budapesten a ferihegyen, pestlőrincen, kispesten és a rózsadomb környékén zuhogott az eső, erős dörgés és villámlás kíséretében. jégesőt sehonnan sem jelentettek.

mint a meteorológiai intézetben elmondották, helyileg kialakuló zivatarokról van szó, amelyeket a magas páratartalmú szubtrópusi levegő idéz elő. érdekes módon főleg az esti órákban keletkeznek a mostani heves viharok. ennek az az oka, hogy a napközben felfelé áramló levegő estére teremti meg a nagyobb lecsapódások feltételeit. mivel továbbra a paradus, szubtrópusi levegő van uralmon hazánkban, akkor is ajánlatos esőkabáttal utnak indulni, ha reggel derű az éj./mti/

v

a szerkesztőségek figyelmébe!

a bb 36. sz. hír: /nyers rezső látogatása a pénzügyminisztériumban / első mondata helyesen:

nyers rezső, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára román pártjának, a központi bizottság gazdaságpolitikai osztálya helyettes vezetőjének társaságában szerda délután a pénzügyminisztériumba.../mti/

- v e g e -

- 58 -

21.55 bbb

MF 2/15

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 3-7. Telefon: 359-490, 359-590.

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1970. június 11.

bb. 1. intézkedések, programok a nők helyzetével kapcsolatos kb-határozat végrehajtására - a budapesti pártbizottság tájékoztatása

1/gy/rj zs cz

1970. június

budapestben is nagy visszhangra talált a központi bizottságnak a nők helyzetéről és a további feladatokról hozott határozata, melyek a határozatból adódó időszerű tennivalók, milyen intézkedések születtek az elmúlt három hónap alatt a gyárakban, üzemekben? - erről kért tájékoztatást az mszmp budapesti bizottságán győri margit az mti munkatársa.

mint elmondták, a feladatok sokrétűségét jól érzékelteti néhány számadat: budapestben a lakosság nagyobb fele - több mint egymillió személy - nő. a munkaképes korú lányok, asszonyok 90 százaléka dolgozik, a keresők közel 50 százaléka sorakból kerül ki. a női dolgozó közül 300.000-en az iparban tevékenykednek. nem termelő vállalatoknál 130.000-en, a kereskedelemben 82.000-en, a közlekedésben pedig 30.000-en töltenek be állást.

- régi probléma, hogy az iparban dolgozó nők többsége megfelelő szakmai képzettség hiányában, zömében betanított, vagy segédmunkás - folytatódik a tájékoztatás. erre már csak azért is felfigyeltek a vállalatoknál, mert az utóbbi két évben a női segédmunkások száma kétszer olyan gyorsan nőtt, mint a férfiaké. e felismerések birtokában vezetik be például az építőipari vállalatoknál a női szakmunkásképzést. a kivitelező építőiparban dolgozó nők szakmai átképzése viszont főleg a gépkezelői, a könnyebb szerelési munkakörben folyik.

/folyt.ököv./ 1 több mint félmillió

- 1 -

MF